

CD Clock Radio

AJ 3965



Let's make things better.



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved moulded 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- Remove fuse cover and fuse.
- Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or \perp) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires. Copyright in the U.K.: Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

N Norge

Advarsel: For å redusere faren for brann eller elektrisk støt; skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

I Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio AJ 3965 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D. M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2,
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

English 4

English

Français 14

Français

Español 24

Español

Deutsch 34

Deutsch

Nederlands 44

Nederlands

Italiano 54

Italiano

Português 64

Português

Dansk 74

Dansk

Svenska 84

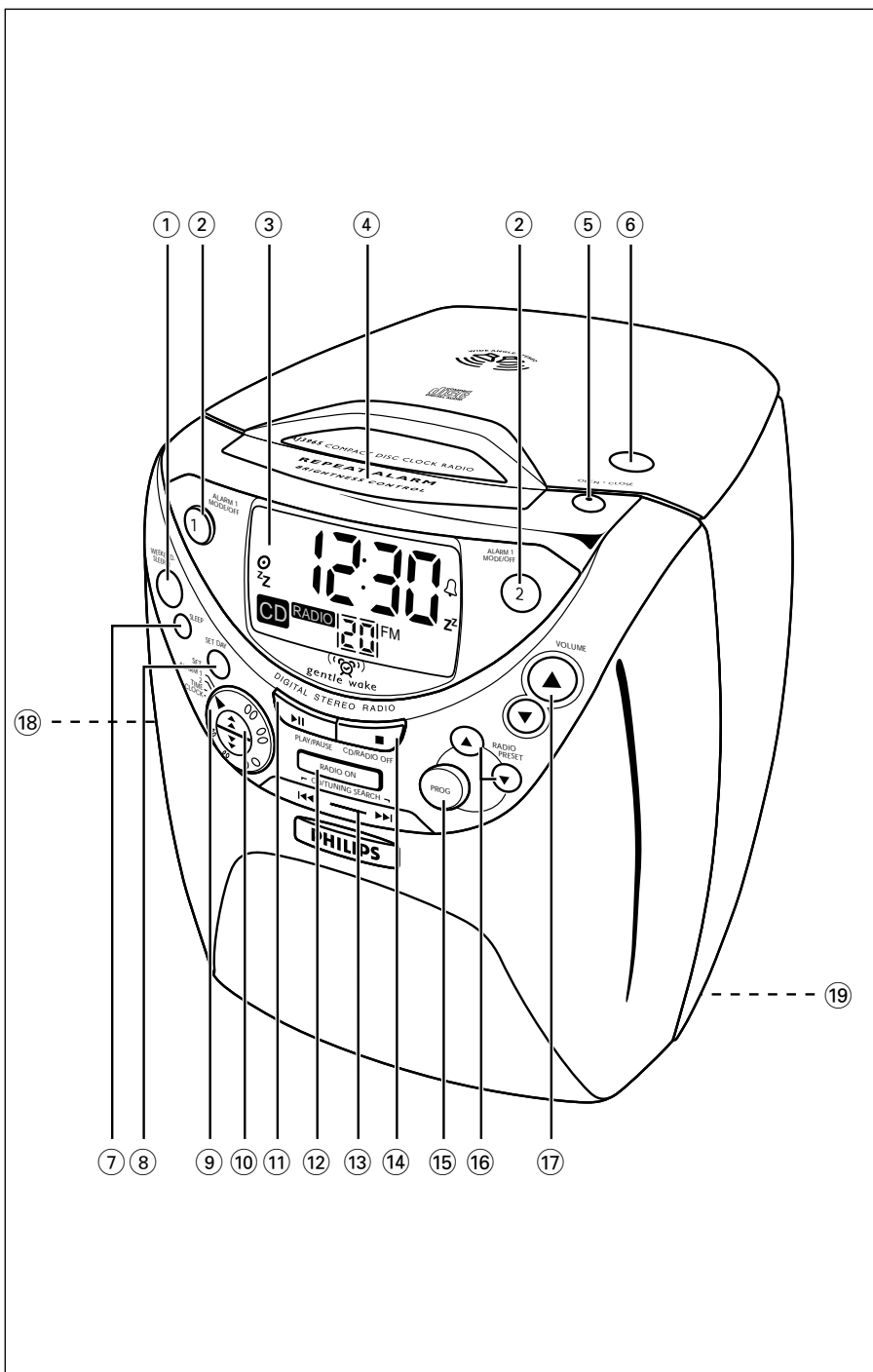
Svenska

Suomi 94

Suomi

Ελληνικά 104

Ελληνικά



CONTROLS

TOP AND FRONT PANELS

- ① **WEEKEND SLEEPER** – deactivates alarm 1 or 2 for the weekend
- ② **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** – sets/ reviews/ switches off alarm 1 or 2
- ③ **DISPLAY** – shows the clock/ alarm times and status of the set
- ④ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
 - switches off the alarm for a 9 minute period;
 - changes the brightness of the display illumination
- ⑤ **24 HR RESET** – stops the active alarm for 24 hours
- ⑥ **OPEN•CLOSE** – opens/closes CD holder
- ⑦ **SLEEP** – adjusts the sleep time
- ⑧ **SET DAY** – sets the day for weekend sleeper activation
- ⑨ **SET control** – sets the times for **ALARM 1/ 2/ TIME/ CLOCK**
- ⑩ **▲ ▼**
 - adjusts clock/ alarm times;
 - adjusts the gentle wake minimum and maximum volume level for alarm 1 or 2;
 - selects a CD wake up track for alarm 1 or 2
- ⑪ **PLAY•PAUSE ► II** – starts/pauses CD playback
- ⑫ **RADIO ON/ BAND**
 - switches on the radio;
 - selects **FM/ MW/ LW** waveband
- ⑬ **CD/TUNING SEARCH ◀◀, ▶▶**
 - skips CD tracks/search for a particular passage;
 - tunes to radio stations
- ⑭ **CD/RADIO OFF ■**
 - stops CD/ Radio/ Sleep function;
 - stops the active alarm for 24 hours
- ⑮ **PROG** – programmes tuner preset stations
- ⑯ **RADIO PRESET ▼, ▲** – selects preset station
- ⑰ **VOLUME ▼, ▲** – adjusts the sound level
- ⑱ **Mains lead** - for mains supply
- ⑲ **Pigtail** – aerial to improve FM reception

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Environmental information

All unnecessary packaging material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easy to separate into three mono-materials: cardboard (box), expandable polystyrene (buffer), polyethylene (bags, protective foam).

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.

MAINS SUPPLY AND DEMO MODE

1. Check if the mains voltage, **shown on the type plate on the bottom of the set**, corresponds to your local mains supply. If it does not, consult your dealer or service centre.
2. Connect the mains plug into the wall socket. The mains supply is now switched on and the display will show the **PHILIPS demo mode**.
 - **PH..IL ..IPS** scrolls across the display continuously.
 - Press any control (with the exception of **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** on the set) to exit the demo mode.
3. To disconnect the set from the mains completely, remove the plug from the wall socket.

SELF-POWERED BACK-UP

The self-powered back-up conveniently allows your day, alarm and clock time settings to be stored for up to 3 minutes when there is a power interruption e.g. mains failure. The complete CD clock radio and illumination will be switched off. As soon as the mains supply returns, the display will indicate the correct time.

- If mains supply returns after 3 minutes, the display will show the **PHILIPS demo mode** and you will need to re-enter the day and clock time.

For users in the U.K.: please follow the instructions on page 2.

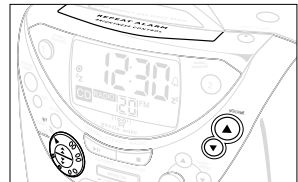
BASIC FEATURES

Illumination brightness

1. Check if the **SET control** is turned to **CLOCK** position.
2. Press **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** once or more
 - The brightness of the display will change in this sequence: LOW → MEDIUM → BRIGHT → LOW...

Volume

Press **VOLUME ▼** or **▲** to adjust the volume level. The volume level **vo:** is indicated as a number from **0-32**.



SETTING THE CLOCK

The time is displayed using the 24 hour clock.

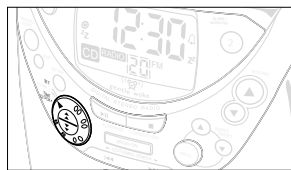
1. Turn the **SET control** to **TIME**.

2. Press **▲** **▼** to adjust both the hours and minutes.

→ With your finger held down on **▲** or **▼** respectively, the time will increase/ decrease rapidly and continuously from minutes to hours.

→ Press **▲** or **▼** briefly and repeatedly to adjust the time slowly, minute by minute.

3. Turn the **SET control** to **CLOCK** when you have reached the correct setting.



SETTING THE DAY

Setting the day enables you to set the **WEEKEND SLEEPER** function. If you attempt to use the **WEEKEND SLEEPER** prior to setting the day, 'DAY' will flash briefly in the display to remind you to set the day first.

1. Press **SET DAY**.

2. While the day display is shown, press **SET DAY** again once or more to select the day numbered from 'DAY' 1-7 (Monday-Sunday).

– The display will revert to show the clock time.



CD PLAYBACK

1. Press **OPEN•CLOSE** to open the CD door.

2. Insert a CD with the printed side facing up, and press the door to close.

3. Press **PLAY/PAUSE** **▶||** to start playback.

- The CD indicator **CD**, 'CD--' and the total number of tracks are shown, followed by the current track number briefly before returning to the clock time.

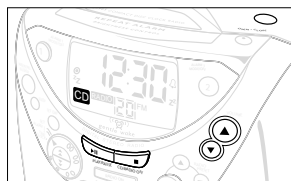
- 'door' is shown if you have not closed the CD door or when you open the CD door during playback.

- 'noCD' is shown if no CD has been inserted or has been inserted incorrectly.

- 'nFCD' is shown if the CD-R(W) is non-finalized.

- 'Err' indicates a general error in operation of the set.

→ The CD indicator **CD** is shown during CD playback.



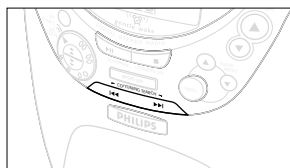
4. Adjust the sound with **VOLUME ▼** or **▲**.
5. To interrupt, press **PLAY•PAUSE ►II**.
 - The current track number shows briefly before returning to clock time with **CD** and flashing during pause.
6. Press **PLAY•PAUSE ►II** again to resume playback.
7. Press **CD/RADIO OFF ■** to stop playback.
 - The **CD** indicator disappears from the display and the CD player is switched off.
 - The set automatically switched to standby clock time after the last track.

Selecting a different track

Track number appears briefly in the display when you press

◀◀ or **▶▶** to skip tracks.

- Press **▶▶** once or more to skip to the track(s).
- Press **◀◀** more than once to skip to previous track(s).
- Press **◀◀** once and playback will return to the beginning of the current track.

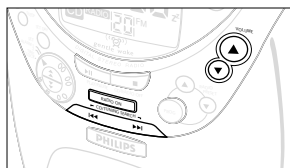


Finding a passage within a track

1. During playback, press and hold down **◀◀** or **▶▶**.
 - The CD is played at high speed and low volume; the display will show '⏮' and your current track number.
2. Release **◀◀** or **▶▶** when you recognize the passage you want.
 - Normal CD playback and clock display will resume.

RADIO

1. Press **RADIO ON/ BAND** to switch on the radio mode.
 - 'FM' and **RADIO** are shown in the display followed by the last selected waveband and preset station details.
2. Press **RADIO ON/ BAND** again if you wish to change waveband.
3. Adjust the sound using **VOLUME ▼** or **▲**.



Automatic tuning

- Press **◀◀** or **▶▶** one second or more to tune to your station.
- The radio automatically tunes to a station of sufficient reception. Display shows 'Srch' during automatic tuning.

Manual tuning

- Press and hold down on **◀◀** or **▶▶** to tune to a station.
- Release when the frequency in the display is the approximate frequency.
- Fine tune by pressing briefly **◀◀** or **▶▶** once or more.

To improve reception

FM: Extend the pigtail at the back of the set fully for optimum reception.

MW/ LW: Uses a built-in aerial. Direct the aerial by adjusting the position of the set.

4. Press **CD/RADIO OFF** ■ to switch off the radio.
→ **RADIO** disappears from the display.



Programming radio stations

You can store up to a total of 30 radio stations in the memory

1. Tune to your desired station (see **Tuning to radio stations**).

2. Press **PROG** to activate programming.

→ Display: **PROG** flashes.

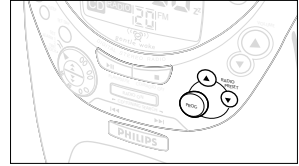
3. Press **PRESET** ▼ or ▲ once or more to allocate a number from 1 to 30 to this station.

4. Press **PROG** again to confirm the setting.

→ Display: **PROG** disappears, the preset number and the frequency of the preset station are shown.

5. Repeat the above four steps to store other stations.

- You can overwrite a present station by storing another frequency in its place.



SETTING THE ALARM TIME

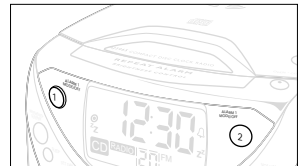
General

Two different alarm times **ALARM 1** or **2** can be set in the CD, radio or buzzer modes. This can be useful when for example you need to be woken up at a different time during the week and at the weekend.

Gentle wake volume

A sure way of getting up in the mornings, the **gentle wake volume** for the alarm begins from zero volume (**Lo 00**) and gradually increases to a high of 16 (**H 15**). If, however, you wish to change the default volume settings for the buzzer, radio or CD alarm:

1. In the standby mode, press **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** once.
2. As soon as '**Lo 00**' appears, press ▲ or ▼ once or more until you reach the desired level (0-32). This sets the starting volume of your alarm.
3. To set the maximum volume for your alarm, press **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** again to change to the **H 15** display.
4. As soon as '**H 15**' appears, press ▲ or ▼ until you reach the desired volume level (a number equal or greater than the **Lo**, low setting).

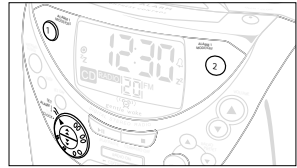


Note:

- The **gentle wake volume** settings do not affect normal CD and radio playback volume level.
- It is not possible to review the **gentle wake volume** range during the active alarm call as pressing **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** cancels the alarm completely.

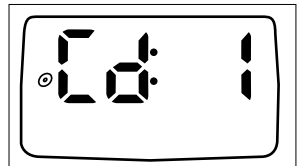
SETTING ALARM 1 OR 2

1. Turn the **SET control** to **ALARM 1** or **2**.
2. Press **▲** **▼** to adjust both the hours and minutes:
 - With your finger held down on **▲** or **▼** respectively, the time will increase or decrease rapidly and continuously from minutes to hours.
 - Press **▲** or **▼** briefly and repeatedly to adjust the time slowly, minute by minute.
3. Release **▲** or **▼** when you have reached the correct alarm time setting.
4. Turn the **SET control** back to **CLOCK**.
5. Select your choice of alarm mode by pressing **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** more than once.
 - The alarm mode display sequence is shown:
 - **Lo00**: default volume level for start gentle of wake alarm;
 - **H:15**: default maximum volume level for gentle wake alarm;
 - **RL** with **🔔** for buzzer alarm;
 - **RU** with **🎵** for radio alarm;
 - **CD**: **🎵** and a track number 1-99 is shown.
 - **Alarm off**: display without **🔔**, **🎵** or **🎵**.
6. If you have selected the CD alarm, please read the next chapter **CD alarm mode: Selecting a CD track** on further options.

**CD alarm mode: Selecting a CD track**

You can programme and select a CD track number between 1-99, when the set is in the standby or radio playback mode. However, if the track number programmed does not exist on your CD, the first track of the CD will be played during the alarm call.

1. Insert a CD into the CD holder.
2. Press **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** until the CD and track number display is shown.
3. As soon as the CD alarm display appears, press **▲** or **▼** until the desired track number is shown.
 - The display returns to standby clock time.
4. To review your programmed track number, press **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** again repeatedly until the CD alarm display is shown.



ALARM

Note:

- The **BUZZER** alarm option will automatically replace the CD alarm if you have:
 - inserted a CD incorrectly;
 - inserted a damaged CD;
 - forgotten to insert any CD;
 - pressed open the CD door.

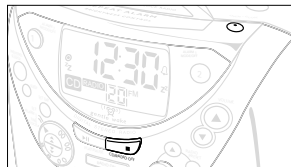
SWITCHING OFF THE ALARM

There are three ways to switch off the alarm. Unless you cancel the alarm completely, the 24 HOUR ALARM RESET will be automatically selected after 59 minutes, from the time your alarm goes first off.

24 hour alarm reset

If you want the alarm mode to be stopped immediately but also wish to retain the same alarm setting for the following day:

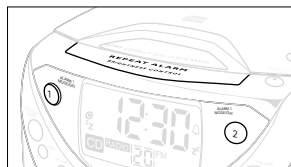
- Press **24 HR RESET** or **CD/RADIO OFF** ■.
 - You will hear a beep tone confirming 24 hour reset activation.



Canceling the alarm completely

To cancel the set alarm time before it goes off, or during the alarm call:

- Press **ALARM 1 MODE/OFF** or **ALARM 2 MODE/OFF** once or more until the selected alarm indicator disappears from the display.



Repeat alarm

This will repeat your alarm call at 9 minutes intervals.

- During the alarm call, press **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.
- Repeat if desired (up to a maximum of 59 minutes).

Notes:

- The selected alarm mode 📞, 🎵 or 🕒 in the display will flash throughout the repeat alarm duration.
- If you are using the CD alarm mode, CD playback resumes at the point interrupted by the repeat alarm.
- During the CD alarm, CD playback continues for 59 minutes unless the alarm is stopped.

WEEKEND SLEEPER

This feature deactivates the alarm every Saturday and Sunday and resumes the alarm function Monday to Friday. Make sure, however, that you have set the day first (see chapter: **SETTING THE DAY**).

1. Press **WEEKEND SLEEPER** once or more until **zz** or **z^z** appears for one or both alarms.
2. To cancel the weekend sleeper function, repeat step 1 until **zz** and/ or **z^z** disappears from the display.

**SLEEP****About Sleep**

The CD clock radio has a built-in sleep timer which enables the set to be automatically switched off during radio or CD playback after a set period of time. There are four sleep times before the set turns itself off: 10, 30, 60, 90 minutes and off.

Setting Sleep

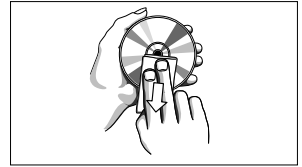
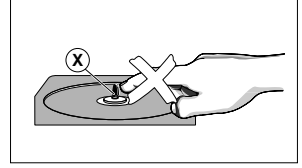
1. Press the **PLAY•PAUSE** or **RADIO ON/ BAND**.
 - For the CD mode, make sure you have inserted a disc first.
2. Select your slumber time by pressing **SLEEP** once or more until the desired sleep time is shown.
3. To cancel the sleep function, you can either:
 - Press **SLEEP** once or more until **SLEEP** disappears.
 - Press **CD/ RADIO OFF** ■.
 - Press **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.



MAINTENANCE

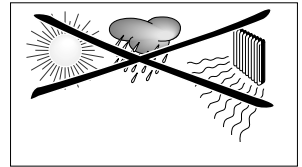
CD PLAYER AND CD HANDLING

- The lens of the CD player should never be touched!
- Sudden changes in the surrounding temperature can cause condensation to cloud over on the lens of your CD player. Playing a CD is then not possible. Do not attempt to clean the lens but leave the set in a warm environment until the moisture evaporates.
- Always shut the CD door to keep the CD holder dust-free. To clean, dust the holder with a soft dry cloth.
- To take a CD out of its box, press the centre spindle while lifting the CD. Always pick up the CD by the edge and replace the CD back in its box after use to avoid scratching and dust.
- To clean the CD, wipe in a straight line from the centre towards the edge using a soft, lint-free cloth. Do not use cleaning agents as they may damage the disc.
- *Never* write on a CD or attach any stickers to it.



GENERAL

- If you do not intend to use your CD clock radio for a long time, withdraw the mains plug from the wall socket.
- Do not expose the set or CDs to humidity, rain, sand, or excessive heat caused by heating equipment or direct sunlight.
- To clean the set, use a soft, slightly dampened chamois leather. Do not use any cleaning agents containing alcohol, spirits, ammonia or abrasives as these may harm the housing.



If a fault occurs, first check the points listed below before taking the set for repair.
If you are unable to remedy a problem by following these hints, consult your dealer or service centre.

WARNING: *Do not open the set as there is a risk of electric shock! Under no circumstances should you try to repair the set yourself, as this would invalidate the guarantee.*

Problem	Possible cause	Remedy
No sound	Volume not adjusted	Adjust the VOLUME
No reaction to any operation of the keys	Electrostatic discharge	Disconnect the set from the mains supply and reconnect the set after 5 minutes.
CD PLAYER		
CD playback does not work	CD badly scratched or dirty	Replace/ clean CD
	Laser lens steamed up	Wait until lens has acclimatized
	Laser lens dirty	Clean lens by playing a CD lens cleaning disc
	CD-R(W) is non-finalized	Use a finalized CD-R(W)
RADIO		
Occasional crackling sound during FM broadcast	Weak signal	Extend pigtail fully
Continuous crackling/ hiss disturbance during MW/ LW broadcast	Electrical interference from TV's, computers, fluorescent lamps, etc.	Move set away from other electrical equipment
ALARM		
The alarm does not function	Alarm time not set	Set alarm time
	Alarm mode not selected	See chapter on Setting ALARM 1 or ALARM 2 time
	Volume too low for radio/ CD/ buzzer alarm mode	See chapter on Gentle wake volume
The Weekend-Sleeper does not function	Day selection not set/ incorrect	See chapter on SETTING THE DAY
	Weekend-Sleeper not set	Set Weekend-Sleeper

*This product complies with the radio interference requirements of the European Union.
The type plate is located on the bottom of the set.*

COMMANDES

PANNEAU SUPERIEUR ET FRONTAL

- ① **WEEKEND SLEEPER** – pour désactiver le réveil 1 ou 2 pour le week-end
- ② **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF** – pour régler/revoir/éteindre le réveil 1 ou 2
- ③ **AFFICHEUR** – indique les heures d'horloge/ réveil ainsi que l'état de l'appareil
- ④ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
 - pour éteindre le réveil pendant une durée de 9 minutes;
 - pour changer la luminosité de l'éclairage de l'afficheur
- ⑤ **24 HR RESET** – pour arrêter le réveil actif pendant 24 heures
- ⑥ **OPEN•CLOSE** – pour ouvrir/fermer le compartiment du CD
- ⑦ **SLEEP** – pour ajuster la durée de sommeil
- ⑧ **SET DAY** – pour régler le jour pour la fonction sommeil week-end
- ⑨ **Sélecteur SET** – pour régler l'heure de **ALARM 1/ 2/ TIME/ CLOCK**
- ⑩ **▲ ▼**
 - pour ajuster les heures d'horloge/réveil;
 - pour régler le niveau de volume minimum et maximum pour se réveiller doucement pour le réveil 1 ou 2;
 - pour sélectionner une plage CD pour le réveil 1 ou 2
- ⑪ **PLAY•PAUSE ► II** – pour commencer/interrupted la lecture du CD
- ⑫ **RADIO ON/ BAND**
 - pour allumer la radio;
 - pour sélectionner la bande d'onde **FM/ MW/ LW**
- ⑬ **CD/TUNING SEARCH ◀▶**
 - pour sauter des plages CD/rechercher un passage particulier;
 - pour rechercher des stations de radio
- ⑭ **CD/RADIO OFF ■**
 - pour arrêter la fonction CD/Radio/Sleep;
 - pour arrêter le réveil actif pendant 24 heures
- ⑮ **PROG** – pour programmer les stations radio pré-réglées
- ⑯ **RADIO PRESET ▼, ▲** – pour sélectionner une station de radio pré-réglée
- ⑰ **VOLUME ▼, ▲** – pour ajuster le niveau de son
- ⑱ **Cordon d'alimentation** – pour l'alimentation secteur
- ⑲ **Antenne en enroulement** – antenne pour améliorer la réception FM

ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

Informations sur l'environnement

Tous les matériaux d'emballage inutiles ont été évités. Nous avons fait le maximum pour autoriser la séparation des matériaux d'emballage en trois catégories: le carton (boîte), le polystyrène expansé (tampon) et le polyéthylène (sachets, mousse de protection).

Votre équipement est constitué de matériaux recyclables, à condition d'être démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règles locales en vigueur pour le rebut des matériaux d'emballage, les piles usées et les anciens équipements.

ALIMENTATION SECTEUR ET MODE DE DEMONSTRATION

1. Vérifiez que la tension secteur **indiquée sur la plaque signalétique sous l'appareil** correspond à la tension de secteur local. Si ce n'est pas le cas, consultez votre revendeur ou le service après-vente.
2. Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale. L'alimentation est maintenant sous tension et l'afficheur indique le **PHILIPS demo mode**.
→ **PH..IL ..IPS** défile de façon continue à l'afficheur.
 - Appuyez sur chaque bouton de fonction (sauf **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** sur l'appareil) pour annuler le mode de démonstration.
3. Pour couper entièrement l'alimentation secteur, retirez la fiche secteur de la prise murale.

MEMOIRE AUTONOME

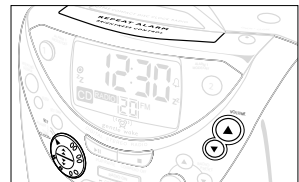
La mémoire autonome permet commodément de mémoriser vos réglages de jour, de réveil et d'horloge pendant 3 minutes au maximum en cas de panne d'alimentation, par exemple une panne de courant. Le radio-réveil de CD complet ainsi que le rétro-éclairage sont mis hors service. Dès que l'alimentation secteur est rétablie, l'afficheur indiquera l'heure exacte.

- Si l'alimentation revient après 3 minutes, **PHILIPS demo mode** apparaît et il vous faudra réintroduire le jour et l'heure d'horloge.

FONCTIONS DE BASE

Luminosité d'éclairage

1. Contrôlez si le **sélecteur SET** se trouve en position **CLOCK**.
2. Appuyez une ou plusieurs fois sur **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.
 - La luminosité de l'afficheur change dans l'ordre suivant:
LOW → MEDIUM → BRIGHT → LOW...



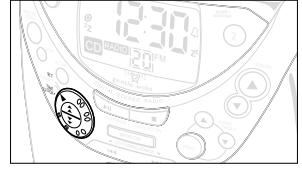
Volume

Appuyez sur **VOLUME ▼** ou **▲** pour régler le niveau de volume. Le niveau de volume **vo**: est indiqué par un chiffre de **0** à **32**.

REGLAGE DE L'HORLOGE

L'heure est affichée sur la base de 24 heures.

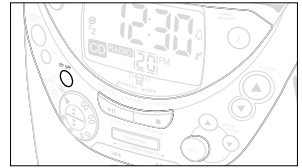
1. Tournez le **sélecteur SET** sur **TIME**.
2. Appuyez sur **▲**, **▼** pour ajuster les heures et les minutes.
 → Lorsque **▲** ou **▼** est enfoncé, l'afficheur indiquera un défilement rapide et continu avant/ arrière des minutes et des heures.
 → Appuyez brièvement et plusieurs fois sur **▲** ou **▼** pour régler l'heure lentement minute par minute.
3. Tournez le **sélecteur SET** sur **CLOCK** lorsque vous aurez obtenu le réglage correct.



REGLAGE DU JOUR

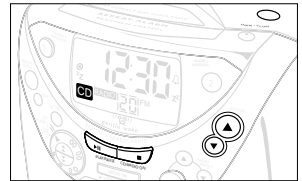
Le réglage du jour vous permet d'utiliser la fonction **WEEKEND SLEEPER** (sommeil week-end). Si vous essayez de régler la fonction **WEEKEND SLEEPER** avant de procéder au réglage de jour, 'dRy' clignotera brièvement sur l'affichage pour vous rappeler de régler d'abord le jour correct.

1. Appuyez sur **SET DAY**.
2. Lors de l'affichage du jour, appuyez à nouveau une ou plusieurs fois sur **SET DAY** pour sélectionner le jour indiqué par un chiffre 'dRy' 1-7 (lundi-dimanche).
 – L'afficheur repassera maintenant à l'heure d'horloge.



LECTURE D'UN CD

1. Appuyez sur **OPEN•CLOSE** pour ouvrir la porte CD.
 2. Introduisez un CD avec la face imprimée orientée vers le haut et appuyez sur la porte pour fermer.
 3. Appuyez sur **PLAY/PAUSE ►||** pour commencer la lecture.
 - L'indicateur CD **CD**, 'Cd--' et le nombre total de plages apparaissent, suivi par le numéro de la plage courante et tout de suite après par l'heure de l'horloge.
 - 'door' sera affiché si vous n'avez pas fermé la porte CD ou si vous ouvrez la porte CD pendant la lecture.
 - 'noCd' sera affiché si vous n'avez pas introduit de CD ou si vous l'avez introduit incorrectement.
 - 'nFcd' sera affiché si le CD-R(W) n'est pas bien fini.
 - 'Err' indique une erreur d'utilisation de l'appareil.
- L'indicateur CD **CD** est affiché lors de la lecture CD.

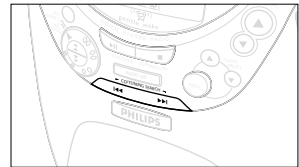


4. Réglez le son à l'aide de **VOLUME ▼** ou **▲**.
5. Pour interrompre, appuyez sur **PLAY•PAUSE ►||**.
 - Le numéro de la plage courante apparaît brièvement avant de repasser à l'heure de l'horloge avec **CD** qui clignote pendant l'interruption.
6. Appuyez à nouveau sur **PLAY•PAUSE ►||** pour reprendre la lecture.
7. Appuyez sur **CD/RADIO OFF ■** pour arrêter la lecture.
 - L'indicateur **CD** disparaît de l'afficheur et le lecteur de CD s'éteint.
 - L'appareil passe automatiquement en mode de veille avec affichage de l'heure de l'horloge à la fin de la dernière plage.

Sélection d'une autre plage

Le numéro de la plage apparaît brièvement sur l'afficheur lorsque vous appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sauter des plages.

- Appuyez une ou plusieurs fois sur **▶▶** pour passer à une des plages suivantes.
- Appuyez plusieurs fois sur **◀◀** pour retourner à une des plages précédentes.
- Appuyez une fois sur **◀◀** et la lecture recommence au début de la plage en cours.

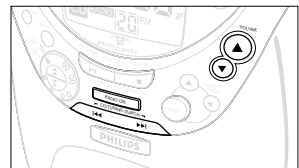


Recherche d'un passage au sein d'une plage

1. Pendant la lecture, maintenez enfoncé **◀◀** ou **▶▶**.
 - La lecture du CD se fait à vitesse rapide et à volume réduit; l'afficheur indiquera 'CD' ainsi que le numéro de plage courant.
2. Relâchez **◀◀** ou **▶▶** lorsque vous reconnaissez le passage désiré.
 - La lecture de CD habituelle reprendra et l'affichage de l'heure de l'horloge réapparaîtra.

RADIO

1. Appuyez sur **RADIO ON/ BAND** pour passer au mode radio.
 - 'FM' et **RADIO** apparaissent sur l'afficheur suivi par la bande d'onde sélectionnée en dernier et les détails de la station préréglée.
2. Appuyez à nouveau sur **RADIO ON/ BAND** si vous désirez changer la bande d'onde.
3. Réglez le son à l'aide de **VOLUME ▼** ou **▲**.



Syntonisation automatique

- Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pendant une seconde ou plus pour rechercher la station désirée.
- La radio se règle automatiquement sur un émetteur à réception suffisante. L'afficheur indique 'SEARCH' pendant la syntonisation automatique.

Syntonisation manuelle

- Maintenez enfoncé ◀◀ ou ▶▶ pour rechercher une station.
- Relâchez lorsque la fréquence sur l'afficheur s'approche de la fréquence désirée.
- Appuyez une ou plusieurs fois brièvement sur ◀◀ ou ▶▶ pour une syntonisation plus précise.

Pour améliorer la réception

FM: Étendez entièrement le fil enroulement qui se trouve à l'arrière de l'appareil pour obtenir une réception optimale.

MW/ LW: Utilisez une antenne incorporée. Dirigez l'antenne en réglant la position de l'appareil.

4. Appuyez sur **CD/RADIO OFF** ■ pour éteindre la radio.
→ **RADIO** disparaît de l'afficheur.



Programmation des stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations radio au total.

1. Syntonisez la station désirée (Voir **Syntonisation des stations radio**).

2. Appuyez sur **PROG** pour activer la programmation.

→ Afficheur: **PROG** clignote.

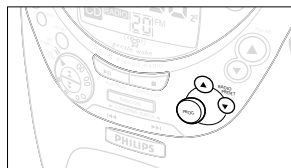
3. Appuyez une ou plusieurs fois sur **PRESET** ▼ ou ▲ pour attribuer un numéro de 1 à 30 à cette station.

4. Appuyez à nouveau sur **PROG** pour confirmer le réglage.

→ Afficheur: **PROG** disparaît, le numéro pré-réglé et la fréquence de la station pré-réglée apparaissent brièvement.

5. Répétez les quatre opérations précédentes pour mémoriser d'autres stations.

- Vous pouvez "écraser" une station pré-réglée en mémorisant une autre fréquence à sa place.



REGLAGE DE L'HEURE DE REVEIL

Généralités

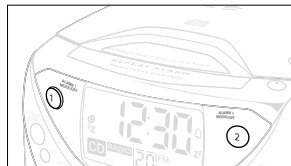
Il est possible de régler deux heures de réveil différentes (**ALARM 1** ou **2**) en mode CD, radio ou ronfleur. Ceci peut s'avérer utile, si par exemple, vous désirez vous réveiller à une heure différente en semaine et le week-end.

Gentle wake volume (réveil à faible volume)

Pour être sûr d'être réveillé le matin, le niveau de **gentle wake volume** commence à zéro (L 0-00) et devient de plus en plus fort jusqu'à 16 (H 1-15). Si vous voulez toutefois modifier les volumes pré-réglés pour le ronfleur, la radio ou le lecteur CD:

1. En mode de veille, appuyez une fois sur **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF**.

2. Lorsque l'afficheur indique 'L 0-00', appuyez une ou plusieurs fois sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous obteniez le niveau souhaité (0-32). Cette opération permet de régler le volume minimum du réveil.



REVEIL

3. Pour régler le volume maximum de votre réveil, appuyez à nouveau sur **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF** pour modifier l'affichage jusqu'à **H 15**.
4. Dès que 'H 15' est affiché, appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous obteniez le niveau de volume souhaité (chiffre égal ou inférieur au réglage minimum **L 0**).

Remarques:

- Les réglages de **gentle wake volume** n'ont aucune incidence sur le volume d'écoute de la radio ou du CD.
- Il n'est pas possible de vérifier le réglage de **gentle wake volume** pendant que le réveil sonne puisque le fait d'appuyer sur **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF** arrête le réveil complètement.

REGLAGE DU REVEIL 1 OU 2

1. Tournez le **sélecteur SET** sur **ALARM 1** ou **2**.
2. Appuyez sur ▲, ▼ pour ajuster les heures et les minutes.
 - Lorsque ▲ ou ▼ est enfoncé, l'afficheur indiquera un défilement rapide et continu avant ou arrière des minutes et des heures.
 - Appuyez brièvement et plusieurs fois sur ▲ ou ▼ pour régler l'heure lentement minute par minute.
3. Relâchez ▲ ou ▼ dès que vous avez obtenu le réglage correct de l'heure de réveil.
4. Tournez le **sélecteur SET** à nouveau sur **CLOCK**.
5. Sélectionnez le mode de réveil en appuyant plus d'une fois sur **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF**.
 - Les modes de réveil apparaissent sur l'afficheur dans l'ordre suivant:
 - **L 0 0 0**: niveau de volume minimum pré-réglé pour le réveil à faible volume;
 - **H 1 5**: niveau de volume maximum pré-réglé pour le réveil à faible volume;
 - **RL** avec **🔔** pour le réveil par le ronfleur;
 - **L 0** avec **📻** pour le réveil par la radio;
 - **CD**: **🎵** et un numéro de plage 1-99 est affiché.
6. **Arrêt de l'alarme**: afficheur sans l'indication **🔔**, **📻** ou **🎵**.
6. Si vous avez sélectionné le réveil par CD, reportez-vous au chapitre suivant **'Mode réveil par CD: Sélection d'une plage CD'** pour plus de détails.

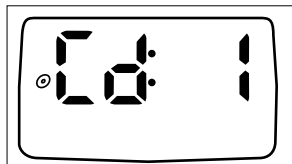


REVEIL

Mode réveil par CD: Sélection d'une plage CD

Lorsque l'appareil se trouve en mode de veille ou pendant que la radio est allumée, il est possible de programmer et sélectionner un numéro de plage CD entre 1 et 99. Si vous avez programmé une plage qui n'existe pas sur le CD, le lecteur lira automatiquement la première plage du CD à l'heure de réveil.

1. Introduisez un CD dans le compartiment CD.
2. Appuyez sur **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF** jusqu'à ce que l'afficheur de CD indiquant un numéro de plage apparaisse.
3. Dès que l'afficheur de réveil CD apparaît, appuyez sur **▲** ou **▼** jusqu'à ce que l'afficheur indique le numéro de la plage désirée.
→ L'afficheur repasse à l'heure d'horloge en mode de veille.
4. Pour vérifier le numéro de plage programmé, appuyez à nouveau plusieurs fois sur **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF** jusqu'à ce que l'afficheur de réveil CD apparaisse.



Remarque:

- Le ronfleur (**BUZZER**) remplacera automatiquement le réveil par CD lorsque:
 - vous n'avez pas correctement placé le CD;
 - vous avez inséré un CD abîmé;
 - vous avez oublié d'insérer un CD;
 - vous avez ouvert la porte CD.

ARRET DU REVEIL

Vous pouvez arrêter le réveil de trois façons. A moins que vous ne choisissiez d'arrêter complètement le réveil, L'ARRET PENDANT 24 HEURES sera automatiquement sélectionnée 59 minutes après la première sonnerie du réveil.

Arrêt pendant 24 heures

Si vous désirez arrêter immédiatement le réveil tout en conservant le réglage valide pour le lendemain:

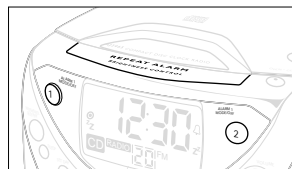
- Appuyez sur **24 HR RESET** ou **CD/RADIO OFF** ■.
→ Vous entendrez un bip confirmant l'activation du réveil au bout de 24 heures.



Arrêt définitif du réveil

Pour arrêter définitivement le réveil avant qu'il ne se mette en marche ou pendant qu'il est actif:

- Appuyez une ou plusieurs fois sur **ALARM 1 MODE/OFF** ou **ALARM 2 MODE/OFF** jusqu'à ce que l'indicateur de réveil sélectionné disparaisse de l'afficheur.






Répétition du réveil

Cette fonction réactive le réveil plusieurs fois à des intervalles de 9 minutes.

- Appuyez sur **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** pendant que le réveil se fait entendre.
- Au besoin, répétez (jusqu'à 59 minutes au maximum).

Remarques:

- Le mode de réveil sélectionné ,  ou  clignote sur l'afficheur pendant tout le temps où la fonction de répétition de réveil est active.
- Si vous aviez sélectionné le réveil par CD, la lecture de CD recommence là où elle a été interrompue au moment que vous avez appuyé sur REPEAT ALARM.
- Pendant le réveil par CD, la lecture de CD continue pendant 59 minutes sauf si l'alarme est arrêtée.

WEEKEND SLEEPER (SOMMEIL WEEK-END)

Cette fonction désactive le réveil tous les samedis et dimanches et réactive la fonction de réveil du lundi au vendredi.

Contrôlez d'abord si vous avez réglé le jour (voir le chapitre:

REGLAGE DU JOUR).

1. Appuyez une ou plusieurs fois sur **WEEKEND SLEEPER** jusqu'à ce que. zZ ou zZ apparaisse pour un des ou pour les deux réveils.
2. Pour annuler la fonction sommeil week-end, répétez le pas 1 jusqu'à ce que zZ et/ ou zZ n'apparaisse plus sur l'afficheur.



SLEEP (FONCTION SOMMEIL)

A propos de la fonction sommeil (SLEEP)

Le radio-réveil CD est doté d'une minuterie incorporée qui permet d'éteindre automatiquement la radio ou le lecteur de CD au bout d'une période de temps déterminée. Quatre périodes sont prévues à cet effet avant que l'appareil s'éteigne automatiquement: 10, 30, 60, 90 minutes et hors service.

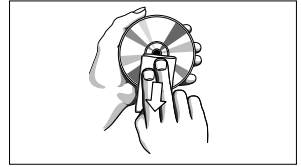
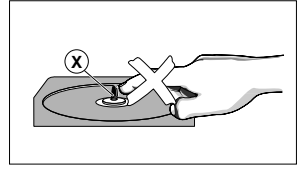
Activation de la fonction sommeil (SLEEP)

1. Appuyez sur **PLAY•PAUSE ►||** ou **RADIO ON/ BAND**.
 - En mode CD, contrôlez d'abord si vous avez inséré un CD.
2. Sélectionnez la durée de sommeil en appuyant une ou plusieurs fois sur **SLEEP** jusqu'à ce que la durée de sommeil désirée apparaisse sur l'afficheur.
3. Pour arrêter la fonction sommeil, vous pouvez:
 - Appuyer une ou plusieurs fois sur **SLEEP** jusqu'à ce que **SLEEP** n'apparaisse plus sur l'afficheur;
 - Appuyer sur **CD/ RADIO OFF ■**.
 - Appuyez sur **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.



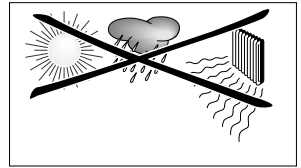
ENTRETIEN DU LECTEUR DE CD ET DES CDS

- Ne jamais toucher à la lentille du lecteur de CD!
- La lentille risque de s'embuer suite à des changements soudains de température. A ce moment-là, il n'est pas possible de lire un CD. N'essayez pas de nettoyer la lentille, mais mettez l'équipement dans un environnement chaud, de sorte que l'humidité puisse s'évaporer.
- Fermez toujours la porte CD pour empêcher la poussière de pénétrer dans le compartiment. Pour nettoyer le compartiment, utilisez un doux chiffon sec.
- Pour extraire le CD de son coffret, appuyez sur le centre et soulevez le CD de son logement. Saisissez toujours le CD par le bord et remettez-le dans son coffret aussitôt après son utilisation pour éviter de le rayer et pour le protéger contre la poussière.
- Pour nettoyer le CD, frottez en ligne droite en partant du centre vers le bord avec un chiffon doux non pelucheux. L'emploi d'un détergent peut sérieusement endommager le CD.
- Ne faites *jamais* d'inscription sur le CD et *ny* apposez *jamais* d'autocollants.



GENERALITES

- Si n'avez pas l'intention d'utiliser le radio-réveil CD pendant longtemps, débranchez-le de la prise d'alimentation.
- Ne pas exposer l'appareil ni les CDs à l'humidité, à la pluie, au sable ni à la chaleur excessive causée par un équipement de chauffage ou les rayons directs du soleil.
- Pour nettoyer l'équipement, utilisez une peau de chamois humide. Ne pas utiliser de détergents contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou des abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager le boîtier.



Si un défaut apparaît, vérifiez tout d'abord les points listés ci-dessous, avant de porter votre poste chez un réparateur. S'il ne vous est pas possible de remédier à un problème en suivant ces instructions, prenez contact avec votre vendeur ou votre service de réparation.

ATTENTION: N'ouvrez pas l'appareil, car il y a risque de chocs électriques!
N'essayez sous aucun prétexte d'effectuer vous-même la réparation, car ceci annulerait la validité de la garantie.

Problème	Cause possible	Remède
Pas de son	Volume non réglé	Réglez le VOLUME
L'appareil ne réagit pas aux commandes	Décharge électrostatique	Débranchez la fiche secteur, puis rebranchez-la au bout de 5 minutes
LECTEUR CD		
La lecture d'un CD ne fonctionne pas	CD sérieusement rayé ou contaminé	Remplacez/ nettoyez le CD
	Lentille embuée	Attendez que la lentille se soit désempuée
	Lentille sale	Nettoyez la lentille à l'aide d'un CD de nettoyage pour la lentille
	Le CD-R(W) n'est pas bien fini	Utilisez un CD-R(W) bien fini
RADIO		
Craquements intermittents pendant une émission FM	Signal faible	Allongez entièrement l'antenne
Craquements continus/ sifflements pendant une émission MW/LW	Interférences électriques dues à un téléviseur, un ordinateur, des tubes fluorescents, etc.	Déplacez l'équipement à distance des autres équipements électriques
REVEIL		
Le réveil ne fonctionne pas	Heure de réveil non réglée	Réglez l'heure de réveil
	Mode de réveil non sélectionné	Voir chapitre Reglage du réveil 1 ou 2
	Volume trop bas pour la radio/ le CD/ le ronfleur	Voir chapitre Gentle wake volume
La fonction Weekend-Sleeper ne fonctionne pas	Jour non/ incorrectement réglé	Voir chapitre Reglage du jour
	Fonction Weekend-Sleeper annulée	Activez la fonction Weekend-Sleeper

Ce produit satisfait aux conditions imposées par l'Union Européenne en matière d'interférences radio.

La plaquette de type se trouve à la base de l'équipement.

CONTROLES

PANELES SUPERIOR Y FRONTAL

- 1 WEEKEND SLEEPER** – desactiva las alarmas 1 o 2 durante el fin de semana
- 2 ALARM 1 MODE/OFF o ALARM 2 MODE/OFF** – ajusta/ cambia/ apaga las alarmas 1 o 2
- 3 PANTALLA**– muestra la hora del reloj/alarma y el estado del ajuste
- 4 REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** – detiene la alarma durante un período de 9 minutos; – cambia la intensidad de iluminación de la pantalla
- 5 24 HR RESET** – detiene la alarma activa durante 24 horas
- 6 OPEN•CLOSE** – abre/cierra el compartimento para el CD
- 7 SLEEP** – ajusta la hora sleep (dormir)
- 8 SET DAY** – ajusta el día de la semana para la activación de weekend sleeper (durmiente del fin de semana)
- 9 Control SET** – ajusta las horas de **ALARM 1/ 2/ TIME/ CLOCK**
- 10 ▲ ▼** – ajusta la hora del reloj/alarma; – ajusta los niveles máximo y mínimo del volumen del despertador suave de las alarmas 1 o 2; – selecciona una pista del CD para que actúe como despertador con la alarma 1 o 2
- 11 PLAY•PAUSE ► II** – inicia/ detiene la reproducción del CD
- 12 RADIO ON/ BAND** – enciende la radio; – selecciona la banda **FM/ MW/ LW**
- 13 CD/TUNING SEARCH ◀▶** – salta las pistas del CD/busca un pasaje en particular; – sintoniza las emisoras de radio
- 14 CD/RADIO OFF ■** – detiene la función CD/Radio/Sleep; – detiene la alarma activa durante 24 horas
- 15 PROG** – programa las presintonías
- 16 RADIO PRESET ▼, ▲** – selecciona una presintonía
- 17 VOLUME ▼, ▲** – ajusta el volumen
- 18 Cable principal** – alimentación del aparato
- 19 Cable flexible** – antena que mejora la recepción en FM

ATENCIÓN

El uso de mandos o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. El embalaje esta compuesto de tres materiales fácilmente separables: cartón (la caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

ALIMENTACIÓN Y MODO DE DEMOSTRACIÓN

1. Compruebe que la tensión de alimentación, **que encontrará indicada en la base del aparato**, coincide con la que usted consume. Si no fuera así, consulte a su vendedor o servicio técnico.
2. Conecte el cable principal en el enchufe de la pared. De este modo, alimentará el aparato y la pantalla mostrará el **PHILIPS demo mode**.
→ Después, la palabra **PH..IL ..IPS** recorrerá la pantalla continuamente.
 - Pulse cualquier tecla de control (a excepción de **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**) para salir del modo demostración.
3. Para desconectar el aparato por completo, desenchúfelo.

AUTOALIMENTACIÓN DE SALVAGUARDA

El sistema de autoalimentación de salvaguarda mantiene los ajustes del día, alarma y hora durante 3 minutos en el caso de que se produjera una interrupción de la alimentación (por ejemplo, fallo en la red eléctrica).

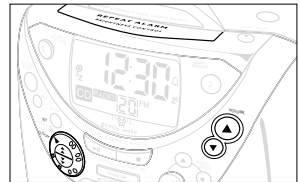
Durante este tiempo, la radio reloj CD y la iluminación se desconectarán. Tan pronto como se restablezca el suministro de energía eléctrica, la pantalla volverá a indicar la hora correcta.

- Si el suministro eléctrico volviera transcurridos más de 3 minutos, la pantalla mostrará el **PHILIPS demo mode** y deberá volver a introducir el día y la hora del reloj.

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

Intensidad de la iluminación

1. Compruebe si el **control SET** está en la posición **CLOCK**.
2. Pulse la tecla **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** una o más veces
 - La intensidad de la pantalla cambiará según la siguiente secuencia: **LOW → MEDIUM → BRIGHT → LOW...**



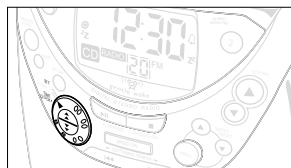
Volumen

Pulse **VOLUME ▼** o **▲** para ajustar el nivel del volumen. El nivel del volumen **vo**: está indicado por un número comprendido entre **0-32**.

AJUSTE DEL RELOJ

La hora se visualiza en el sistema de 24 horas.

1. Lleve el **control SET** hasta la posición **TIME**.
2. Pulse **▲▼** para ajustar las horas y los minutos.
 - Si mantiene el dedo sobre **▲** u **▼** respectivamente, la hora incrementará / disminuirá rápida y continuamente de minutos a horas.
 - Pulse **▲** u **▼** breve y repetidamente para ajustar el tiempo lentamente, minuto a minuto.
3. Lleve el **control SET** a la posición de **CLOCK** (reloj) cuando haya finalizado el ajuste.



AJUSTE DEL DÍA

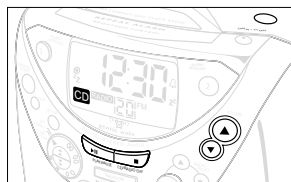
El ajuste del día le permite ajustar la función **WEEKEND SLEEPER**. Si intenta utilizar la función **WEEKEND SLEEPER** antes de ajustar el día, aparecerá 'dR3' brevemente en la pantalla para recordarle que primero debe ajustar el día.



1. Pulse **SET DAY**.
2. Cuando aparezca el día, pulse **SET DAY** una o más veces para seleccionar el día numerado de 'dR3' 1-7 (lunes-domingo).
 - La pantalla volverá a mostrar la hora del reloj.





REPRODUCCIÓN DEL CD




1. Pulse **OPEN•CLOSE** para abrir la puerta del CD.
 2. Introduzca un CD con la cara impresa hacia arriba y apriete la puerta para que se cierre.
 3. Pulse **PLAY/PAUSE ►II** para iniciar la reproducción.
 - Durante un instante aparecerá el indicador del CD **CD**, 'CD--' y el número total de pistas, seguido por el número de la pista en curso; después volverá a mostrar la hora del reloj.
 - 'door' aparece cuando usted no cierra la puerta del CD o cuando abre la puerta del CD durante la reproducción.
 - 'noCD' aparece si no se ha introducido un CD o ha sido introducido incorrectamente.
 - 'nFCd' aparece si el CD-R(W) no ha finalizado.
 - 'Err' indica un error general en el funcionamiento del aparato.
- El indicador del CD **CD** aparece durante la reproducción del CD.
4. Ajuste el sonido con **VOLUME ▼** o **▲**.
 5. Para detener la reproducción, pulse **PLAY•PAUSE ►II**.
 - El número de la pista en curso aparecerá brevemente antes de volver a la hora del reloj; **CD** parpadeará durante la pausa.

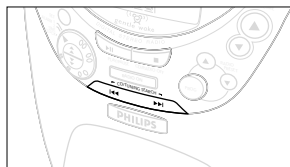


6. Pulse **PLAY•PAUSE**  de nuevo para continuar con la reproducción.
7. Pulse **CD/RADIO OFF**  para detener la reproducción.
 - El indicador del **CD** desaparece de la pantalla y el reproductor de CD se desconecta.
 - El aparato pasa automáticamente a mostrar la hora del reloj tras la reproducción de la última pista.

Selección de una pista diferente






El número de la pista aparece durante un instante en la pantalla cuando pulsa  o  para saltar las pistas.

- Pulse  una o más veces para saltar la(s) pista(s).
- Pulse  más de una vez para saltar la(s) pista(s) anterior(es).
- Pulse  una vez y la reproducción volverá al principio de la pista en curso.






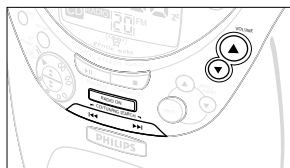
Español

Búsqueda de un pasaje dentro de una pista




1. Durante la reproducción, pulse y mantenga apretadas  o .
 - El CD se pondrá en marcha a alta velocidad y volumen bajo; la pantalla mostrará  y el número de la pista en curso.
2. Suelte  o  cuando reconozca el paso que desea oír.
 - La reproducción normal del CD volverá a activarse y aparecerá la hora del reloj.

RADIO





1. Pulse **RADIO ON/ BAND** para pasar al modo radio.
 -  y **RADIO** aparecen en la pantalla seguidos de la última emisora seleccionada y los detalles de las presintonías.
2. Pulse de nuevo **RADIO ON/ BAND** si desea cambiar de emisora.
3. Ajuste el sonido con **VOLUME**  o .



Sintonización automática

- Pulse  o  durante un segundo o más para sintonizar su emisora.
- La radio sintonizará automáticamente una emisora que tenga la recepción suficiente. La pantalla muestra  durante la sintonización automática.

Sintonización manual

- Pulse y mantenga apretadas  o  para sintonizar una emisora.
- Suéltelas cuando la frecuencia mostrada en la pantalla sea próxima a la frecuencia que desea sintonizar.
- Sintonice la radio suavemente pulsando  o  brevemente una o más veces.

Para mejorar la recepción

FM: Extienda del todo el cable flexible situado en la parte trasera del aparato para obtener una recepción óptima.

MW/ LW: El aparato utiliza una antena interior. Dirija la antena variando la posición del aparato.

4. Pulse **CD/RADIO OFF** ■ para apagar la radio.

→ **RADIO** desaparecerá de la pantalla.



Programación de las emisoras de radio

Usted puede guardar hasta un total de 30 emisoras en la memoria

1. Sintonice la emisora deseada (véase **Sintonización de las emisoras**).

2. Pulse **PROG** para activar la programación.

→ Pantalla: **PROG** parpadeará.

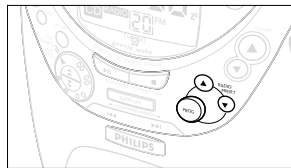
3. Pulse **PRESET** ▼ o ▲ una o más veces para asignar a esta estación un número entre 1 to 30.

4. Pulse **PROG** de nuevo para confirmar el ajuste.

→ Pantalla: **PROG** desaparecerá mientras que el número y la frecuencia seleccionados para la presintonía aparecerán durante un instante.

5. Repita los cuatro pasos anteriores para presintonizar otras emisoras.

- Usted puede sobrescribir las presintonías guardando otra frecuencia en su lugar.



AJUSTE DE LA HORA DE LA ALARMA

General

Se pueden ajustar dos horas de alarma diferentes para

ALARM 1 o **2** en modo CD, radio o zumbador. Este sistema es útil cuando, por ejemplo, usted necesita despertarse a diferentes horas durante la semana o el fin de semana.

Gentle wake volume (Volumen de despertador suave)

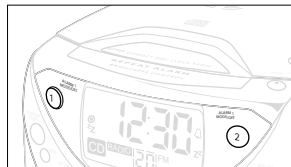
Una forma segura de despertarse por las mañanas, el **volumen del despertador suave** para la alarma empieza con volumen cero (Lo00) e incrementa su valor gradualmente hasta 16 (H:16). Sin embargo, si desea cambiar los ajustes por defecto del volumen de la alarma del zumbador, la radio o el CD:

1. En el modo de espera, pulse una vez **ALARM 1 MODE/OFF** o **ALARM 2 MODE/OFF**.

2. Tan pronto como aparezca 'Lo00', pulse ▲ o ▼ una o más veces hasta que alcance el nivel deseado (0-32). De este modo, usted puede ajustar el valor de inicio de la alarma.

3. Par ajustar el valor máximo de la alarma, pulse **ALARM 1 MODE/OFF** o **ALARM 2 MODE/OFF** de nuevo para cambiar a la pantalla H:16.

4. Tan pronto como aparezca 'H:16', pulse ▲ u ▼ hasta que alcance el volumen deseado (un número igual o mayor que el Lo, ajuste bajo).

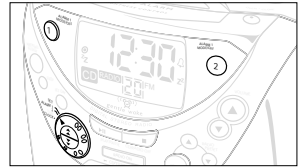


Nota:

- Los ajustes del **volumen del despertador suave** no afectan al volumen normal de la radio y del reproductor de CD.
- Dado que **ALARM 1 MODE/OFF** y **ALARM 2 MODE/OFF** cancelan la alarma por completo, no es posible modificar el **volumen del despertador suave** durante el funcionamiento de la alarma.

AJUSTE DE LAS ALARMAS 1 O 2

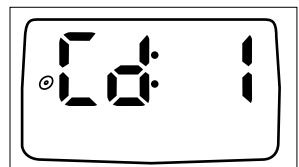
1. Ponga el **control SET** en **ALARM 1** o **2**.
2. Pulse **▲▼** para ajustar las horas y los minutos:
 - Si mantiene apretados **▲▼**, la hora avanzará o se retrasará, respectivamente, de manera rápida y continua de minutos a horas.
 - Pulse **▲▼** breve y repetidamente para ajustar la hora lentamente, minuto a minuto.
3. Suelte **▲▼** cuando alcance el ajuste correcto de la hora de la alarma.
4. Vuelva a colocar el **control SET** de nuevo en la posición **CLOCK**.
5. Seleccione su elección del modo de alarma pulsando **ALARM 1 MODE/OFF** o **ALARM 2 MODE/OFF** más de una vez.
 - Aparecerá la secuencia de visualización del modo de alarma:
 - **L000**: nivel de volumen por defecto del inicio de la alarma despertador suave;
 - **H15**: nivel de volumen máximo por defecto de la alarma despertador suave;
 - **RL** con **🔔** para la alarma del zumbador;
 - **Lu** con **🎵** para la alarma de la radio;
 - **CD**: aparece **🎵** y un número de pista comprendido entre 1 y 99.
 - **Alarma desconectada**: no **🔔**, **🎵** o **🎵** en la pantalla.
6. Si ha seleccionado la alarma del CD, por favor, lea en el siguiente capítulo el **modo de alarma del CD: selección de una pista de CD** en otras opciones.



Modo de alarma del CD: selección de una pista del CD

Usted puede programar y seleccionar un número de pista del CD entre 1 y 99 cuando el aparato está en modo de espera o con la radio encendida. Sin embargo, si el número de pista programado no existiera en su CD, sonará la primera pista del CD durante la activación de la alarma.

1. Introduzca un CD dentro del compartimento del CD.
2. Pulse **ALARM 1 MODE/OFF** o **ALARM 2 MODE/OFF** hasta que aparezca el número de pista del CD en la pantalla.
3. Tan pronto como desaparezca la pantalla de alarma del CD, pulse **▲▼** hasta que visualice el número de pista deseado.
 - La pantalla vuelve a mostrar el reloj en el modo de espera.
4. Para cambiar el número de pista programado, pulse **ALARM 1 MODE/OFF** o **ALARM 2 MODE/OFF** de nuevo repetidamente hasta que aparezca la alarma del CD.



ALARMA

Nota:

- La opción de alarma del zumbador (**BUZZER**) sustituirá automáticamente a la alarma del CD si:
 - ha introducido incorrectamente un CD;
 - ha introducido un CD dañado;
 - ha olvidado introducir un CD;
 - ha abierto la puerta del CD.

DESCONEXIÓN DE LA ALARMA

Existen tres maneras de desconectar la alarma. A menos que la desconecte por completo, el **RESET DE LA ALARMA DE 24 HORAS** actuará automáticamente después de transcurridos 59 minutos desde el momento en que la alarma se disparó por primera vez.

Reset de la alarma de 24 horas

Si desea que el modo de alarma se pare inmediatamente, pero, al mismo tiempo, desea que el ajuste de la alarma se guarde para el día siguiente:

- Pulse **24 HR RESET** o **CD/RADIO OFF** ■.
→ Escuchará un tono de confirmación de la activación del reset de 24 horas.

Cancelación de la alarma por completo

Para cancelar la hora ajustada de la alarma antes de que se dispare, o durante la activación de la alarma:




- Pulse **ALARM 1 MODE/OFF** o **ALARM 2 MODE/OFF** una o más veces hasta que el indicador de alarma seleccionado desaparezca de la pantalla.

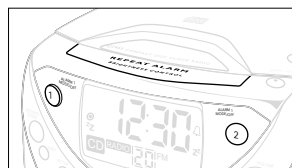
Repetir alarma

Repita la llamada de alarma a intervalos de 9 minutos.

- Durante la llamada de la alarma, pulse **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.
- Si lo desea, repita (hasta un período máximo de 59 minutos).

Notas:

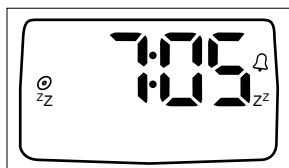
- El modo de alarma ,  o  seleccionado en la pantalla parpadeará durante la duración de las repeticiones de la alarma.
- Si utiliza el modo de alarma CD, la reproducción del CD continuará en el punto en que se detuvo por la alarma de repetición.
- En el modo de alarma del CD, la reproducción del CD continuará durante 59 minutos si no se apaga l'alarma.



WEEKEND SLEEPER

Esta característica desactiva la alarma cada sábado y domingo y prosigue la función de alarma de lunes a viernes. Sin embargo, asegúrese de que primero ha ajustado los días (véase el capítulo: **AJUSTE DEL DÍA**).

1. Pulse **WEEKEND SLEEPER** una o más veces hasta que aparezca **zZ** o **zZ** para una o más alarmas.
2. Para cancelar la función weekend sleeper, repita el paso 1 hasta que **zZ** y/o **zZ** desaparezcan de la pantalla.



SLEEP

Sobre Sleep

El radio reloj CD tiene un temporizador sleep interno que permite que el aparato se apague automáticamente durante la reproducción de un CD o de la radio después de un período de tiempo determinado. Existen cuatro tiempos de sleep preprogramados para que se apague por sí mismo: 10, 30, 60, 90 minutos y apagado.

Ajuste de Sleep

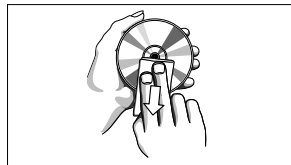
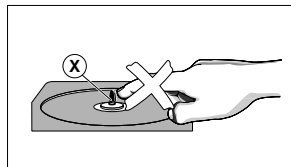
1. Pulse **PLAY•PAUSE** o **RADIO ON/ BAND**.
 - Para el modo CD, asegúrese de que primero ha introducido el disco.
2. Seleccione el tiempo de duración que desee pulsando **SLEEP** una o más veces hasta que aparezca el tiempo de sleep deseado.
3. Para cancelar la función sleep, usted puede:
 - Pulsar **SLEEP** una o más veces hasta que desaparezca **SLEEP** de la pantalla;
 - Pulsar **CD/ RADIO OFF** ■.
 - Pulse **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.



MANTENIMIENTO

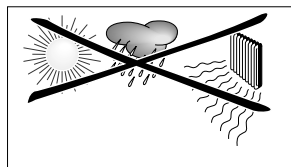
REPRODUCTOR DE CD Y MANEJO DE LOS CD

- ¡Nunca toque la lente del reproductor de CD!
- Los cambios bruscos de temperatura pueden generar condensación y cubrir la lente de su reproductor de CD. En este caso, la reproducción de CD es imposible. No intente limpiar la lente; deje el aparato en un lugar cálido hasta que se evapore la humedad.
- Mantenga siempre cerrada la puerta del CD para que no entre polvo. Para limpiarlo, desempolva el compartimento con un paño suave y seco.
- Cuando extraiga un CD de su caja, presione el eje central al levantar el CD. Coja siempre el CD por los bordes y devuelva el CD a su caja tras haberlo usado para evitar que se ralle y ensucie de polvo.
- Para limpiar el CD, hágalo pasando un paño suave que no deje hebras en línea recta desde el centro hacia el borde. No utilice limpiadores, ya que puede dañar el disco.
- *Nunca* escriba sobre un CD ni pegue etiquetas.



GENERAL

- Si no va a utilizar su radio reloj CD durante un largo tiempo, desconecte el enchufe de la toma de la pared.
- No exponga el aparato o los CD a la humedad, la lluvia, la arena o a un calor excesivo provocado por un calentamiento del equipo o la luz directa del sol.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave humedecida ligeramente. No utilice limpiadores que contengan alcohol, disolventes, amoníaco o que sean abrasivos, ya que éstos pueden dañar la carcasa.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurriera algún fallo, primero compruebe los puntos que aparecen en la siguiente lista antes de llevar el aparato a un servicio técnico. Si no es capaz de solucionar el problema, siguiendo estas indicaciones, póngase en contacto con su vendedor o con su servicio técnico.

ADVERTENCIA: *¡Nunca abra el aparato ya que corre el riesgo de recibir una descarga eléctrica! Bajo ninguna circunstancia intente repararlo por su cuenta: invalidaría la garantía.*

Problema	Posible causa	Solución
No hay sonido	Volumen no ajustado	Ajuste el VOLUMEN
No se produce ninguna respuesta al actuar sobre las teclas	Descarga electrostática	Desconecte el aparato del enchufe y vuélvalo a conectar pasados 5 minutos
REPRODUCTOR DE CD		
El reproductor de CD no funciona	CD muy rallado o sucio	Sustituya/limpie el CD
	La lente del láser está empañada	Espere hasta que la lente se aclimate
	Lente del láser sucia	Limpie la lente con un disco de limpieza de lentes
	CD-R(W) no finalizado	Utilice un CD-R(W) finalizado
RADIO		
Se oye un chisporroteo ocasional durante la recepción de la FM	Señal débil	Extienda el cable flexible por completo
Se oyen un chisporroteo continuo/silbidos durante la recepción de la MW/ LW	Interferencias eléctricas producidas por la TV, ordenadores,	Mueva el aparato lejos de otros equipos eléctricos
ALARMA		
La alarma no funciona	Hora de la alarma no ajustada	Ajuste la hora de la alarma
	Modo alarma sin seleccionar	Véase el capítulo Ajuste de la alarma 1 o alarma 2
	Volumen demasiado bajo del modo de alarma de la radio/ CD/ zumbador	Véase el capítulo Gentle wake volume
La función Weekend-Sleeper no funciona	Selección del día sin ajustar/ incorrecto	Véase el capítulo Ajuste del día
	Weekend-Sleeper sin ajustar	Ajuste el Weekend-Sleeper

Este producto cumple los requisitos sobre interferencias de radio de la Unión Europea. La placa de especificaciones está situada en la parte inferior del equipo.

BEDIENELEMENTE

OBERES UND VORDERES BEDIENFELD

- ① **WEEKEND SLEEPER** – Deaktivieren von Wecker 1 oder 2 für das Wochenende
- ② **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** – Einstellen/ Prüfen/ Abschalten von Wecker 1 oder 2
- ③ **DISPLAY** – Anzeigen der Uhr-/Weckzeiten und des Gerätestatus
- ④ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
 - 9 Minuten langes Abschalten des Weckers;
 - Helligkeitsänderung der Anzeigebeleuchtung
- ⑤ **24 HR RESET**
 - 24 Stunden langes Anhalten des aktiven Weckers
- ⑥ **OPEN•CLOSE** – Öffnen/Schließen der CD-Lade
- ⑦ **SLEEP** – Einstellen der Schlafzeit
- ⑧ **SET DAY** – Einstellen des Tages zur Aktivierung des Wochenend-Sleepers
- ⑨ **SET Regler** – Einstellen der Zeiten für **ALARM 1/ 2/ TIME/ CLOCK**

- ⑩ **▲ ▼**
 - Einstellen von Uhr-/Weckzeiten;
 - Einstellen des minimalen und maximalen Sanftwecker-Lautstärkepegels für Wecker 1 oder 2;
 - Wahl eines CD-Wecktitels für Wecker 1 oder 2
- ⑪ **PLAY•PAUSE ► II** – Starten/Unterbrechen des CD-Abspielens
- ⑫ **RADIO ON/ BAND**
 - Einschalten des Radios;
 - Auswahl des **FM/ MW/ LW**-Wellenbereichs
- ⑬ **CD/TUNING SEARCH ◀▶**
 - Überspringen von CD-Titeln/Suche nach einer bestimmten Passage;
 - Abstimmen auf Radiosender
- ⑭ **CD/RADIO OFF ■**
 - Anhalten der CD/Radio/Sleep-Funktion;
 - 24 Stunden langes Anhalten des aktiven Weckers
- ⑮ **PROG** – Programmieren von Tuner-Vorwahlsendern
- ⑯ **RADIO PRESET ▼, ▲** – Auswahl von Vorwahlsendern
- ⑰ **VOLUME ▼, ▲** – Einstellen des Soundpegels
- ⑱ **Netzanschlußkabel** - für Stromnetz
- ⑲ **Drahtantenne** – Verbessern des FM-Empfangs

ACHTUNG

Der Gebrauch von Bedienelemente oder Einstellungen bzw. Verfahrensausführungen die hier nicht ausdrücklich erwähnt worden sind, kann eine gefährliche Strahlendosierung oder andere unsichere Operationen zur Folge haben.

Umweltinformationen

Alles überflüssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Wir haben unser möglich-stes getan, damit die Verpackung leicht in drei Monomaterialien aufteilbar ist: Wellpappe (Schachtel), expandierbares Polystyrol (Puffer) und Polyäthylen (Taschen, Schaumstofffolien).

Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim Recyceln von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.

STROMNETZ UND DEMO-MODUS

1. Prüfen, ob die **auf dem Typenschild (auf der Geräteunterseite)** angegebene Netzspannung mit Ihrer örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Wenn dies nicht der Fall ist, sich an Ihren Fachhändler oder an Ihre Service-Organisation wenden.
2. Den Netzstecker in die Steckdose stecken. Die Stromversorgung ist jetzt eingeschaltet, und in der Anzeige erscheint der **PHILIPS demo mode**.
→ **PH..IL .IPS** rollt ununterbrochen über die Anzeige.
 - *Beliebiges Bedienelement drücken (mit Ausnahme von REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL am Gerät), um den Demo-Modus zu verlassen.*
3. Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ist der Netzstecker zu ziehen.

SEPARAT GESPEISTE RESERVE

Die separat gespeiste Reserve erlaubt die bequeme Speicherung Ihrer Tages-, Weck- und Uhrzeiteinstellungen (bis zu 3 Minuten) bei einer Stromunterbrechung, z.B. Wechselstromausfall.

Der komplette CD-Radiowecker nebst Beleuchtung wird abgeschaltet. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, zeigt die Anzeige die richtige Zeit an.

- Wenn die Stromversorgung nach 3 Minuten zurückkehrt, erscheint der **PHILIPS demo mode** in der Anzeige, und Sie müssen die Tages- und Uhrzeit erneut eingeben.

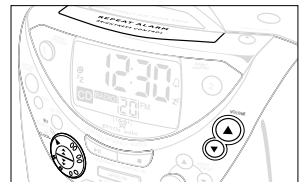
GRUNDFUNKTIONEN

Beleuchtungshelligkeit

1. Prüfen, ob der **Regler SET** in die Stellung **CLOCK** gedreht ist.
2. **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** einmal oder mehrmals drücken.
 - Die Helligkeit der Anzeige ändert sich in dieser Reihenfolge: LOW → MEDIUM → BRIGHT → LOW...

Lautstärke

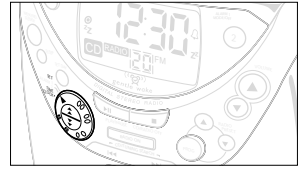
VOLUME ▼ oder **▲** zur Einstellung des Lautstärkepegels drücken. Der Lautstärkepegel **vo:** wird als eine Zahl von **0-32** angezeigt.



EINSTELLEN DER UHRZEIT

Die Zeit wird im 24 Stunden-Format angezeigt.

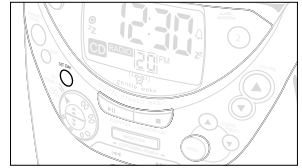
1. Den **Regler SET** auf **TIME** drehen.
2. ▲▼ drücken, um sowohl die Stunden als auch Minuten einzustellen.
→ Während Ihr Finger ▲ bzw. ▼ gedrückt hält, nimmt die Zeit (zuerst die Minuten und danach die Stunden) schnell und kontinuierlich zu/ab.
→ ▲ oder ▼ kurz und wiederholt drücken, um die Zeit langsam, Minute für Minute, einzustellen.
3. Den **Regler SET** auf **CLOCK** einstellen, nachdem Sie die richtige Einstellung erreicht haben.



EINSTELLEN DES TAGES

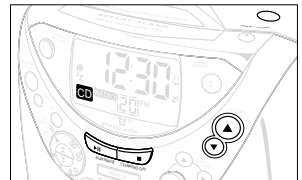
Die Einstellung des Tages ermöglicht Ihnen das Einstellen der **WEEKENDSLEEPER**-Funktion. Wenn Sie versuchen, den **WEEKENDSLEEPER** vor Einstellung des Tages zu benutzen, blinkt 'DAY' kurz in der Anzeige, um Sie daran zu erinnern, den Tag zuerst einzustellen.

1. **SET DAY** drücken.
2. Bei vorhandener Tagesanzeige **SET DAY** erneut einmal oder mehrmals drücken, um den mit 'DAY' 1-7 (Montag-Sonntag) numerierten Tag zu wählen.
– Die Anzeige kehrt zur Uhrzeit zurück.



CD-WIEDERGABE

1. **OPEN•CLOSE** drücken, um die CD-Tür zu öffnen.
2. Eine CD mit der bedruckten Seite nach oben einlegen, und die Tür zudrücken.
3. **PLAY/PAUSE** ►|| drücken, um mit dem Abspielen (der Wiedergabe) zu beginnen.
 - Der CD-Anzeiger **CD**, 'CD--' und die Gesamtzahl Titel werden angezeigt, darauf folgt kurz die aktuelle Titelnummer, bevor zur Uhrzeit zurückgekehrt wird.
 - 'door' wird gezeigt, wenn Sie die CD-Tür nicht geschlossen haben oder wenn Sie die CD-Tür beim Abspielen öffnen.
 - 'noCD' wird gezeigt, wenn keine CD eingelegt wurde oder eine CD falsch eingelegt wurde.
 - 'nFCd' wird gezeigt, wenn die CD-R(W) nicht fertig ist.
 - 'Err' zeigt einen allgemeinen Geräte-Bedienungsfehler an.
- Der CD-Anzeiger **CD** erscheint während der CD-Wiedergabe.
4. Den Sound mit **VOLUME** ▼ oder ▲ einstellen.
5. Zur Unterbrechung **PLAY•PAUSE** ►|| drücken.
 - Die aktuelle Titelnummer erscheint kurz vor der Rückkehr zur Uhrzeit, mit **CD** und Blinken während der Unterbrechung.

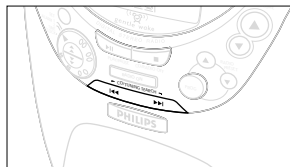


6. **PLAY•PAUSE ►||** erneut drücken, um das Abspielen wiederaufzunehmen.
7. **CD/RADIO OFF ■** drücken, um das Abspielen anzuhalten.
 - Der **CD**-Anzeiger verschwindet aus der Anzeige, und der CD-Spieler wird abgeschaltet.
 - Das Gerät kehrt nach dem letzten Titel automatisch zur Standby-Uhrzeit zurück.

Wahl eines anderen Titels

Die Titelnummer erscheint kurz in der Anzeige, wenn man **◀◀** oder **▶▶** zum Überspringen von Titeln drückt.

- **▶▶** einmal oder mehrmals drücken, um den/die nächsten Titel zu überspringen.
- **◀◀** mehr als einmal drücken, um zu vorherigen Titeln zu springen.
- **◀◀** einmal drücken, und die Abspielfunktion kehrt an den Anfang des aktuellen Titels zurück.

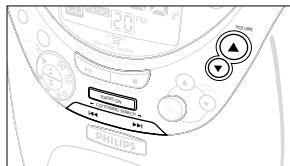


Auffinden einer Passage innerhalb eines Titels

1. Während des Abspielens **◀◀** oder **▶▶** drücken und gedrückt halten.
 - Die CD wird mit hoher Geschwindigkeit und geringer Lautstärke abgespielt; in der Anzeige erscheinen '⏮' und Ihre aktuelle Titelnummer.
2. **◀◀** oder **▶▶** loslassen, wenn Sie die von Ihnen gewünschte Passage erkennen.
 - Es folgt die Rückkehr zur normalen CD-Wiedergabe und Uhrzeitanzeige.

RADIO

1. **RADIO ON/ BAND** drücken, um den Radiomodus einzuschalten.
 - 'FM' und **RADIO** erscheinen in der Anzeige, gefolgt vom zuletzt gewählten Wellenbereich und Angaben zum Vorwahlsender.
2. **RADIO ON/ BAND** erneut drücken, wenn Sie einen anderen Wellenbereich wollen.
3. Den Sound mit **VOLUME ▼** oder **▲** einstellen.



Automatisches Abstimmen

- Zur Abstimmung auf Ihren Sender **◀◀** oder **▶▶** eine Sekunde oder länger drücken.
- Das Radio stellt sich automatisch auf einen Sender mit ausreichend Empfang ein. Beim automatischen Suchlauf erscheint 'Sc h' in der Anzeige.

Manuelles Abstimmen

- Zum Abstimmen auf einen Sender **◀◀** oder **▶▶** drücken und gedrückt halten.
- Loslassen, wenn es sich bei der Frequenz in der Anzeige um die ungefähre Frequenz handelt.
- Präzise abstimmen, indem **◀◀** oder **▶▶** kurz einmal oder mehrmals gedrückt wird.

Verbesserung des Empfangs

FM: Die Drahtantenne auf der Rückseite des Gerätes ganz herausziehen, um optimalen Empfang zu erzielen.

MW/ LW: Benutzt eine eingebaute Antenne. Die Antenne durch Einstellen der Geräteposition ausrichten.

4. **CD/RADIO OFF** ■ drücken, um das Radio abzuschalten.

→ **RADIO** verschwindet aus der Anzeige.



Programmieren von Radiosendern

Sie können bis zu 30 Radiosender speichern.

1. Auf Ihren gewünschten Sender abstimmen (siehe **Abstimmen auf Radiosender**).

2. **PROG** drücken, um Programmierung zu aktivieren.

→ Anzeige: **PROG** blinkt.

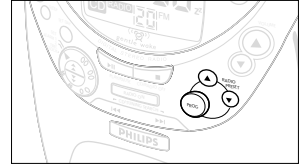
3. **PRESET** ▼ oder ▲ einmal oder mehrmals drücken, um diesem Sender eine Nummer von 1 bis 30 zuzuordnen.

4. **PROG** erneut drücken, um die Einstellung zu bestätigen.

→ Anzeige: **PROG** verschwindet, die Vorwahlnummer und die Frequenz des Vorwahlsenders werden kurz angezeigt.

5. Die vier o.g. Schritte wiederholen, um weitere Sender abzuspeichern.

- Sie können einen Vorwahlsender durch Speichern einer anderen Frequenz an seiner Stelle löschen.



EINSTELLEN DER WECKZEIT

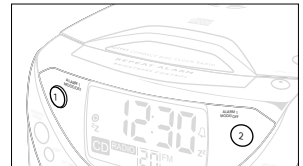
Allgemeines

Zwei verschiedene Weckzeiten, **ALARM 1** oder **2**, können im CD-, Radio- oder Summermodus eingestellt werden. Dies kann sich als sinnvoll erweisen, wenn Sie zum Beispiel unter der Woche und am Wochenende zu verschiedenen Zeiten aufwachen müssen.

Gentle wake volume (Sanftweck-Lautstärke)

Zum garantierten Aufstehen am Morgen beginnt die **Gentle wake volume** für den Wecker ab Lautstärke (Lo 00) und nimmt bis zum Höchstwert von 16 (H 16). Ilmählich zu. Wenn Sie jedoch die vorgegebenen Lautstärkeeinstellungen für den Summer-, Radio- oder CD-Wecker ändern wollen:

1. Im Standby-Modus **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** einmal drücken.
2. Sobald 'Lo 00' erscheint, ▲ oder ▼ einmal oder mehrmals drücken, bis Sie den gewünschten Pegel (0-32) erreichen. Dadurch wird die Ausgangslautstärke Ihres Weckers eingestellt.
3. Zum Einstellen der maximalen Lautstärke für Ihren Wecker **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** erneut drücken, um zur Anzeige H 16 zu gehen.
4. Sobald 'H 16' erscheint, ▲ oder ▼ drücken, bis Sie den gewünschten Lautstärkepegel erreichen (eine Zahl, die größer als die geringe Einstellung, Lo, oder ihr gleich ist).

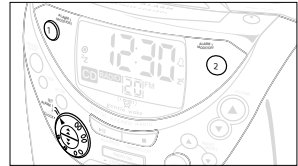


Hinweis:

- Die **Gentle wake volume**-instellungen haben keinen Einfluß auf den Lautstärkepegel bei normaler CD- und Radio-Wiedergabe.
- Es ist nicht möglich, den **Gentle wake volume**-bereich während des aktiven Weckrufs zu überprüfen, weil Drücken von **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** den Wecker völlig abstellt.

ZEITEINSTELLUNG - WECKER 1 ODER WECKER 2

1. Den **Regler SET** auf **ALARM 1** oder **2** einstellen.
2. **▲** oder **▼** drücken, um sowohl die Stunden als auch Minuten einzustellen:
 - Während Ihr Finger **▲** bzw. **▼** gedrückt hält, nimmt die Zeit (zuerst die Minuten und danach die Stunden) schnell und kontinuierlich zu/ab.
 - **▲** oder **▼** kurz und wiederholt drücken, um die Zeit langsam, Minute für Minute, einzustellen.
3. **▲** oder **▼** loslassen, wenn Sie die richtige Weckzeiteinstellung erreicht haben.
4. Den **Regler SET** wieder auf **CLOCK** einstellen.
5. Den Weckmodus Ihrer Wahl durch Drücken von **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** (mehr als einmal) wählen.
 - Die Weckmodusanzeigen erscheinen kurz der Reihe nach:
 - **Loud**: normaler Lautstärkepegel für Beginn der Sanftweckfunktion;
 - **Hi**: normaler maximaler Lautstärkepegel für Sanftweckfunktion;
 - **RL** mit **🔔** für Wecksummer;
 - **FM** mit **🎵** für Radiowecker;
 - **CD**: **🎵** und eine Titelnummer 1-99 werden gezeigt.
 - **Alarm off**: Anzeige ohne **🔔**, **🎵** oder **🎵**.
6. Falls Die den CD-Wecker gewählt haben, lesen Sie bitte das nächste Kapitel – **CD-Weckmodus: Wahl eines CD-Titels** – bzgl. weiterer Optionen.

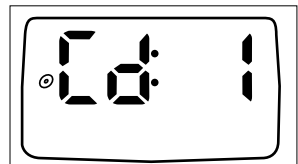


Deutsch

CD-Weckmodus: Wahl eines CD-Titels

Sie können eine CD-Titelnummer zwischen 1 und 99 programmieren und wählen, wenn sich das Gerät im Standby- oder Radio-Abspielmodus befindet. Wenn die programmierte Titelnummer jedoch nicht auf Ihrer CD existiert, wird der erste Titel der CD während des Weckrufs abgespielt.

1. Eine CD in das CD-Fach einlegen.
2. **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** drücken, bis die CD- und Titelnummernanzeige erscheint.
3. Sobald die CD-Weckanzeige erscheint, **▲** oder **▼** drücken, bis die gewünschte Titelnummer gezeigt wird.
 - Die Anzeige kehrt zur Standby-Uhrzeit zurück.
4. Zur Überprüfung Ihrer programmierten Titelnummer **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** erneut und wiederholt drücken, bis die CD-Weckanzeige erscheint.



WECKER

Hinweis:

- Die Wecksummeroption (**BUZZER**) löst automatisch den CD-Wecker ab, wenn Sie:
 - eine CD falsch eingelegt haben;
 - eine beschädigte CD eingelegt haben;
 - vergessen haben, eine CD einzulegen;
 - die CD-Tür aufgedrückt haben.

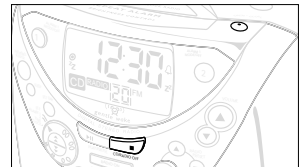
ABSCHALTEN DES WECKERS

Der Wecker kann auf dreierlei Weise abgestellt werden. Wenn Sie den Wecker nicht ganz abstellen, wird die 24 Stunden-Weckerrückstellung nach 59 Minuten automatisch gewählt, ab dem Zeitpunkt, zu dem Ihre Weckzeit (erstmal) beginnt.

24 hour alarm reset (24 Stunden-Weckerrückstellung)

Wenn Sie den Wecker sofort anhalten wollen, aber auch dieselbe Weckereinstellung am darauffolgenden Tag beibehalten wollen:

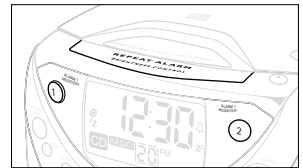
- **24 HR RESET** oder **CD/RADIO OFF** ■ drücken.
 - Sie hören einen Piepton, der bestätigt, daß 24 Stunden-Weckerrückstellung aktiviert wurde.



Völliges Abstellen des Weckers

Zum Abstellen der eingestellten Weckzeit, bevor sie beginnt, oder während des Weckrufs:

- **ALARM 1 MODE/OFF** oder **ALARM 2 MODE/OFF** einmal oder mehrmals drücken, bis der gewählte Weckanzeiger aus der Anzeige verschwindet.






Weckwiederholung

Dadurch wird Ihr Weckruf in 9-Minuten-Intervallen wiederholt.

- Während des Weckrufs **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** drücken.
- Falls gewünscht wiederholen (bis zu maximal 59 Minuten).

Hinweise:

- Der gewählte Weckmodus ,  oder  in der Anzeige blinkt während der gesamten Weckwiederholungsdauer.
- Wenn Sie den CD-Weckmodus benutzen, wird die CD-Wiedergabe an der Stelle wieder aufgenommen, wo die Unterbrechung durch die Weckwiederholung erfolgte.
- Während des CD-Weckvorgangs wird das CD-Abspielen 59 Minuten lang fortgesetzt, wenn die Weckfunktion nicht gestoppt wird.

WEEKEND SLEEPER (WOCHENEND-SLEEPER)

Diese Funktion deaktiviert den Wecker jeden Samstag und Sonntag und stellt die Weckfunktion von Montag bis Freitag wieder her. Es ist jedoch sicherzustellen, daß zuerst der Tag eingestellt wurde (siehe Kapitel **EINSTELLEN DES TAGES**).

1. **WEEKEND SLEEPER** einmal oder mehrmals drücken, bis **z^z** oder **z^z** für einen oder beide Alarm(e) erscheint.
2. Zum Aufheben der **WEEKEND SLEEPER**-funktion Schritt 1 wiederholen, bis **z^z** und/oder **z^z** aus der Anzeige verschwindet.

**SLEEP****Zur Sleep-Funktion**

Der CD-Radiowecker hat einen eingebauten Timer, der es ermöglicht, das Gerät - im Radio- oder CD-Abspielmodus - nach einer festgelegten Zeitspanne automatisch abzuschalten. Es gibt vier Sleep-Zeiten, bevor sich das Gerät abschaltet: 10, 30, 60, 90 Minuten und aus.

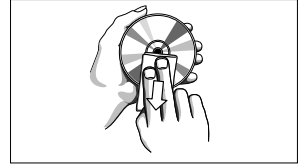
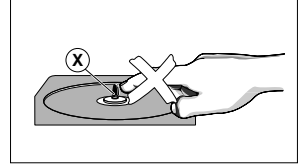
Einstellen der Sleep-Funktion

1. **PLAY•PAUSE** oder **RADIO ON/ BAND** drücken.
 - Beim CD-Modus sicherstellen, daß Sie zuerst eine CD eingelegt haben.
2. Ihre Schlummerzeit durch Drücken von **SLEEP** (einmal oder mehrmals) wählen, bis die gewünschte Sleep-Zeit gezeigt wird.
3. Zum Aufheben der Sleep-Funktion können Sie entweder:
 - **SLEEP** einmal oder mehrmals drücken, bis **SLEEP** aus der Anzeige verschwindet;
 - **CD/ RADIO OFF** ■ drücken.
 - **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** drücken.



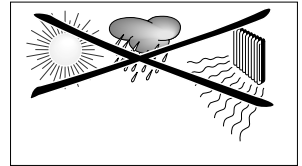
UMGANG MIT DEM CD-SPIELER UND DEN CDS

- Die Linse des CD-Spielers sollte niemals berührt werden!
- Plötzliche Änderungen der Umgebungstemperatur können zu Kondensation und zum Beschlagen der Linse Ihres CD-Spielers führen. Abspielen einer CD ist dann nicht möglich. Nicht versuchen, die Linse zu reinigen, sondern das Gerät in einer warmen Umgebung lassen, bis die Feuchtigkeit verdunstet.
- Die CD-Tür stets schließen, um das CD-Fach staubfrei zu halten. Reinigung: das Fach mit einem weichen, trockenen Tuch abstauben.
- Zur Herausnahme einer CD aus ihrer Schutzhülle die Zentralspindel beim Anheben der CD drücken. Die CD stets am Rand anheben und nach Gebrauch wieder in ihre Schutzhülle einlegen, um Kratzer und Staubeinwirkung zu vermeiden.
- Die CD durch eine geradlinige Bewegung von der Mitte zum Rand mit einem weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Keine Reiniger benutzen, da sie den Tonträger beschädigen können.
- *Niemals* auf eine CD schreiben oder Aufkleber an ihr anbringen.



ALLGEMEINES

- Wenn Sie Ihren CD-Radiowecker längere Zeit nicht zu benutzen gedenken, den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät oder die CDs nicht Feuchtigkeit, Regen, Sand oder zu starker Erwärmung, die durch Heizanlagen oder direkte Sonneneinstrahlung verursacht wird, aussetzen.
- Zur Reinigung des Gerätes ein weiches, leicht angefeuchtetes Polierleder benutzen. Keine Reinigungsmittel benutzen, die Alkohol, Spiritus, Ammoniak oder scheuernde Stoffe enthalten, weil dadurch das Gehäuse beschädigt werden kann.



Wenn ein Fehler auftritt, zuerst die nachstehenden Punkte überprüfen, bevor das Gerät zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie das Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, sollten Sie sich an Ihren Händler oder an Ihr Reparaturzentrum wenden.

WARNHINWEIS: *Das Gerät nicht öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht! Unter gar keinen Umständen sollten Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, weil die Garantie dadurch erlischt.*

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Sound	Lautstärke nicht eingestellt	Die Lautstärke einstellen
Keine Reaktion auf irgendeine Tastenbetätigung	Elektrostatische Entladung	Den Gerätestecker ziehen und das Gerät nach 5 Minuten wieder anschließen.
CD-SPIELER		
CD-Wiedergabe ist nicht möglich	CD ist stark zerkratzt oder verschmutzt	CD austauschen/reinigen
	Laserlinse ist beschlagen	Warten, bis Linse sich akklimatisiert hat
	Laserlinse verschmutzt	Linse durch Abspielen einer Reinigungs-CD reinigen.
	CD-R(W) ist nicht fertig	Eine fertige CD-R(W) benutzen
RADIO		
Gelegentliches ‚Knistern‘ während einer FM-Sendung	Schwaches Signal	Drahtantenne ganz herausziehen
Ständiges Knistern/Zischen während MW/LW-Sendung	Elektrische Störung seitens Fernsehern, Computern, Leuchtstofflampen usw.	Gerät von anderen Elektrogeräten entfernen
WECKER		
Der Wecker funktioniert nicht	Weckzeit nicht eingestellt	Die Weckzeit einstellen
	Weckmodus nicht gewählt	Siehe Kapitel „Zeiteinstellung – WECKER 1 oder WECKER 2“
	Lautstärke für Radio-/ CD-/ Summer-Weckmodus zu gering.	Siehe Kapitel Gentle wake volume
Wochenend-Sleeper funktioniert nicht	Tageswahl nicht eingestellt/falsch	Siehe Kapitel EINSTELLEN DES TAGES
	Wochenend-Sleeper nicht eingestellt	Wochenend-Sleeper einstellen

*Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union.
Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.*

TOETSEN

BOVEN- EN VOORKANT

- ① **WEEKEND SLEEPER** – om wekker 1 of 2 uit te schakelen tijdens het weekend
- ② **ALARM 1 MODE/OFF** of **ALARM 2 MODE/OFF** – om wekker 1 of 2 in te schakelen/ te controleren/ uit te schakelen
- ③ **DISPLAY** – geeft de tijd/ de wektijden weer en geeft informatie over het apparaat
- ④ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
– om de wekker voor 9 minuten uit te zetten;
– om de sterkte van de displayverlichting te wijzigen
- ⑤ **24 HR RESET** – om de wekker voor 24 uur uit te zetten
- ⑥ **OPEN•CLOSE** – om de cd-houder te openen/ sluiten
- ⑦ **SLEEP** – om de sluimertijd in te stellen
- ⑧ **SET DAY** – om de dag in te stellen zodat u de weekendfunctie kunt gebruiken
- ⑨ **SET control** – m de tijd in te stellen voor **ALARM 1/ 2/ TIME/ CLOCK**
- ⑩ **▲ ▼**
– om de tijd/ wektijden in te stellen;
– om het begin- en eindniveau van het wekvolume in te stellen voor wekker 1 of 2;
– om het cd-nummer te kiezen waarmee u gewekt wilt worden voor wekker 1 of 2
- ⑪ **PLAY•PAUSE ► II** – om het afspeken van een cd te starten/ te onderbreken
- ⑫ **RADIO ON/ BAND**
– om de radio aan te zetten;
– om het golfgebied te kiezen: **FM/ MW/ LW**
- ⑬ **CD/TUNING SEARCH ◀▶**
– om naar een ander cd-nummer te gaan/ om een bepaalde passage te zoeken;
– om af te stemmen op een radiozender
- ⑭ **CD/RADIO OFF ■**
– om de cd-speler/ radio/ sluimerfunctie uit te schakelen;
– om de wekker voor 24 uur uit te zetten
- ⑮ **PROG** – om een voorkeurzender te programmeren
- ⑯ **RADIO PRESET ▼, ▲** – om af te stemmen op een geprogrammeerde zender
- ⑰ **VOLUME ▼, ▲** – om het geluidsniveau in te stellen
- ⑱ **Netsnoer** – voor de netvoeding
- ⑲ **Draadantenne** – om de FM-ontvangst te verbeteren



LET OP

Het gebruik van de toetsen en regelingen of het toepassen van de aanwijzingen anders dan hier beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of tot onveilige werking.

Met het oog op het milieu...

Wij hebben alle overbodige verpakkingsmaterialen weggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en plastic (zakken, beschermfolie).

Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

NETVOEDING EN DEMONSTRATIEPROGRAMMA

1. Controleer of de netspanning **aangegeven op het typeplaatje op de onderkant van het apparaat** overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.
2. Steek de netstekker in het stopcontact.
De netvoeding is nu ingeschakeld en in het display verschijnt de **PHILIPS demo mode**.
→ **PH..IL ..IPS** loopt keer op keer over het display.
• *Druk op een willekeurige toets (met uitzondering van **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL** op het apparaat) om het demonstratieprogramma af te sluiten.*
3. Trek de netstekker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal wilt uitschakelen.

BACK-UP-VOEDING

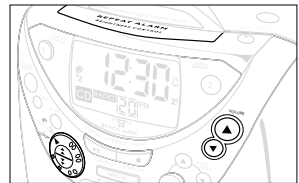
Dankzij de back-up-voeding blijven de dag-, week- en tijdsinstellingen gedurende 3 minuten bewaard wanneer de voeding onderbroken wordt bijvoorbeeld bij stroomuitval. De hele klokradio/cd-speler en de displayverlichting worden uitgeschakeld. Zodra de stroom terugkeert, geeft het display opnieuw de juiste tijd aan.

- Als na 3 minuten de stroom terugkeert dan verschijnt in het display de **PHILIPS demo mode** en moet u de dag en de tijd opnieuw invoeren.

BASISFUNCTIES

Sterkte van de displayverlichting

1. Controleer of de **SET knop** op **CLOCK** staat.
2. Druk één of meerdere keren op **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**
 - De sterkte van de displayverlichting verandert als volgt:
LOW → MEDIUM → BRIGHT → LOW...



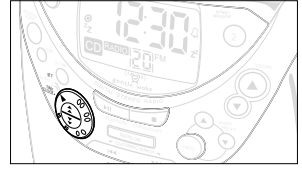
Volume

Druk op **VOLUME ▼** of **▲** om volumeniveau in te stellen. Het volumeniveau **vo**: wordt weergegeven door een cijfer van **0-32**.

INSTELLEN VAN DE KLOK

Voor het weergegeven van de tijd in het display wordt een 24-uurs-systeem gebruikt.

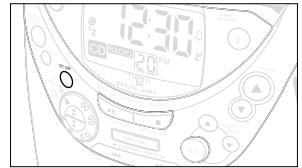
1. Draai de **SET knop** op **TIME**.
2. Druk op **▲**, **▼** om zowel het uur als de minuten in te stellen.
→ Houd **▲** respectievelijk **▼** ingedrukt; de tijd loopt snel en continu vooruit/ achteruit, eerst de minuten en dan de uren.
→ Druk herhaaldelijk kort op **▲** of **▼** om de tijd langzaam in te stellen, minuut per minuut.
3. Draai de **SET-knop** op **CLOCK** nadat u de juiste tijd bereikt heeft.



INSTELLEN VAN DE DAG

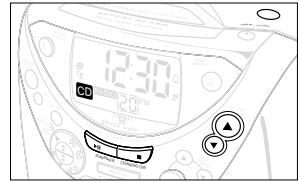
Als u de dag ingesteld heeft, kunt u gebruik maken van de **WEEKENDSLEEPER**. Probeer u de **WEEKENDSLEEPER** te gebruiken zonder dat de dag ingesteld is dan knippert 'DAY' kort in het display om u eraan te herinneren dat u eerst de dag in moet stellen.

1. Druk op **SET DAY**.
2. Druk, terwijl in het display de dag weergegeven wordt, opnieuw één of meerdere keren op **SET DAY** om de dag te kiezen; de dag wordt kort weergegeven door 'DAY 1-7' (maandag-zondag).
– In het display verschijnt opnieuw de tijd.



AFSPELEN VAN EEN CD

1. Druk op **OPEN•CLOSE** om de cd-deur te openen.
 2. Laats een cd in de speler met de bedrukte kant naar boven en druk de deur dicht.
 3. Druk op **PLAY/PAUSE** om het afspelen te starten.
 - In het display verschijnen de cd-indicator **CD**, 'CD--' en het totale aantal nummers gevolgd door het huidige nummer; kort daarna verschijnt opnieuw de tijd.
 - 'door' verschijnt als u de deur van de cd-speler niet dichtgedaan heeft of wanneer u de deur opent tijdens het afspelen.
 - 'noCd' verschijnt als er geen cd in de speler zit of als de cd verkeerd geplaatst is.
 - 'nFCd' verschijnt als de cd-r(w) niet afgesloten is.
 - 'Err' geeft een algemene fout aan bij het bedienen van het apparaat.
- De cd-indicator **CD** blijft staan terwijl de cd speelt.

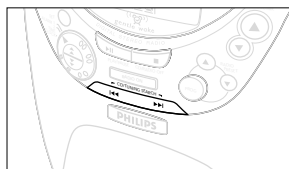


4. Stel het geluid in met **VOLUME ▼** of **▲**.
5. Druk op **PLAY•PAUSE ►||** om het afspelen te onderbreken.
 - Het huidige nummer verschijnt kort en vervolgens verschijnt opnieuw de tijd; **CD** blijft knipperen gedurende de onderbreking.
6. Druk opnieuw op **PLAY•PAUSE ►||** om verder te gaan met afspelen.
7. Druk op **CD/RADIO OFF ■** om het afspelen te beëindigen.
 - De **CD** indicator verdwijnt uit het display en de cd-speler wordt uitgeschakeld.
 - Na het laatste nummer gaat het apparaat automatisch in stand-by waarbij het display de tijd weergeeft.

Kiezen van een ander nummer

Het volgnummer verschijnt kort in het display wanneer u op **◀◀** of **▶▶** drukt om naar een ander nummer te gaan.

- Druk één of meerdere keren op **▶▶** naar het/ een volgend nummer te gaan.
- Druk meer dan één keer op **◀◀** om naar een vorig nummer te gaan.
- Druk eenmaal op **◀◀** en het huidige nummer begint opnieuw vanaf het begin te spelen.

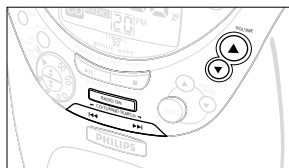


Zoeken naar een passage binnen een nummer

1. Houd, tijdens het afspelen, **◀◀** of **▶▶** ingedrukt.
 - De cd wordt versneld en zachtjes afgespeeld; in het display verschijnen '⏮' en het huidige nummer.
2. Laat **◀◀** of **▶▶** los zodra u de gewenste passage herkent.
 - Het afspelen van de cd gaat op de normale manier verder en in het display verschijnt opnieuw de tijd.

RADIO

1. Druk op **RADIO ON/ BAND** om de radio aan te zetten.
 - In het display verschijnen 'FM' en **RADIO** gevolgd door het golfgebied dat u als laatste gekozen heeft en informatie over geprogrammeerde zenders.
2. Druk opnieuw op **RADIO ON/ BAND** als u een ander golfgebied wilt kiezen.
3. Stel het geluid in met **VOLUME ▼** of **▲**.



Automatisch afstemmen

- Houd **◀◀** of **▶▶** langer dan één seconde ingedrukt om af te stemmen op een zender.
- De radio stemt automatisch af op een zender die sterk genoeg is. Tijdens het automatisch zoeken verschijnt in het display 'Sc h'.

Handmatig afstemmen

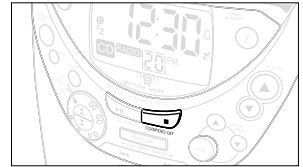
- Houd **◀◀** of **▶▶** ingedrukt om af te stemmen op een zender.
- Laat los wanneer de frequentie in het display in de buurt komt van de gewenste frequentie.
- Druk één of meerdere keren kort op **◀◀** of **▶▶** om exact af te stemmen.

Verbeteren van de ontvangst

FM: rol de draadantenne aan de achterkant van het apparaat helemaal uit voor de beste ontvangst.

MW/ LW: hiervoor wordt de ingebouwde antenne gebruikt. Richt de antenne door het apparaat te draaien.

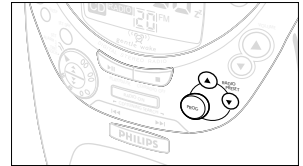
4. Druk op **CD/RADIO OFF** ■ om de radio uit te schakelen.
→ **RADIO** verdwijnt uit het display.



Programmeren van radiozenders

U kunt in het totaal 30 radiozenders in het geheugen opslaan.

1. Stem af op de gewenste zender (zie **Afstemmen op een radiozender**).
2. Druk op **PROG** om te beginnen met programmeren.
→ Display: **PROG** knippert.
3. Druk één of meerdere keren op **PRESET** ▼ of ▲ om een nummer van 1 tot 30 toe te kennen aan deze zender.
4. Druk opnieuw op **PROG** om te bevestigen.
→ Display: **PROG** verdwijnt, het zendernummer en de frequentie van de geprogrammeerde zender worden kort weergegeven.
5. Herhaal deze vier stappen om nog meer zenders op te slaan.
 - U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan.



INSTELLEN VAN DE WEKTIJD

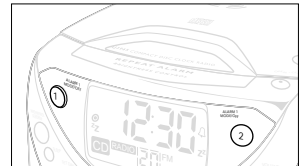
Algemeen

U kunt twee verschillende wektijden instellen, wekker 1 en 2 (**ALARM 1** en **2**) waarbij u tevens kunt kiezen om gewekt te worden door een cd, de radio of de zoemer. Dit is handig als u doorde-weeks op een andere tijd gewekt moet worden dan in het weekend.

Gentle wake volume (Wekvolume van zacht naar hard)

Om er zeker van te zijn dat u 's ochtends wakker wordt, start het **gentle wake volume** zachtjes bij niveau nul (**L 0 0 0**) en gaat het vervolgens steeds harder klinken tot niveau 16 (**H 1 1 6**). Indien u dat wilt, kunt u de standaardinstelling van het wekvolume van de zoemer, radio of cd ook wijzigen:

1. Druk vanuit stand-by eenmaal op **ALARM 1 MODE/OFF** of **ALARM 2 MODE/OFF**.
2. Druk, zodra 'L 0 0 0' verschijnt, één of meerdere keren op ▲ of ▼ tot u het gewenste niveau bereikt heeft (0-32). Zo stelt u het volumeniveau in waarmee de wekker begint.
3. Om het maximale volume van uw wekker in te stellen, drukt u nogmaals op **ALARM 1 MODE/OFF** of **ALARM 2 MODE/OFF** zodat in het display **H 1 1 6** verschijnt.
4. Druk, zodra 'H 1 1 6' verschijnt, op ▲ of ▼ tot u het gewenste volumeniveau bereikt heeft (een cijfer gelijk aan of groter dan het beginniveau, **L 0 0**).

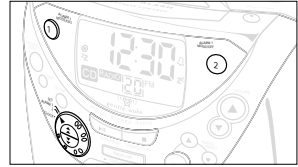


Opmerking:

- De instelling van het **gentle wake volume** heeft geen invloed op het normale volumeniveau van de cd-speler of de radio.
- Het bekijken van het **gentle wake volume** is niet mogelijk terwijl de wekker afgaat; immers, wanneer u op **ALARM 1 MODE/OFF** of **ALARM 2 MODE/OFF** drukt, wordt de wekker helemaal uitgeschakeld.

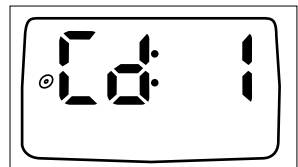
INSTELLEN VAN WEKKER 1 OF 2

1. Draai de **SET knop** op **ALARM 1** of **2**.
2. Druk op **▲**, **▼** om zowel het uur als de minuten in te stellen:
 - Houd **▲** respectievelijk **▼** ingedrukt; de tijd loopt snel en continu vooruit of achteruit, eerst de minuten en dan de uren.
 - Druk herhaaldelijk kort op **▲** of **▼** om de tijd langzaam in te stellen, minuut per minuut.
3. Laat **▲** of **▼** los zodra u de juiste wektijd bereikt heeft.
4. Draai de **SET-knop** terug op **CLOCK**.
5. Kies de manier waarop u gewekt wilt worden door één of meerdere keren op **ALARM 1** of **2 MODE/OFF** te drukken.
 - De verschillende wekinstellingen verschijnen achtereenvolgens in het display:
 - **Lo00**: standaardbeginniveau van het wekvolume;
 - **H:16**: standaardeinde niveau van het wekvolume;
 - **RL** en **🔔** voor wekken met de zoemer;
 - **📻** en **🎵** voor wekken met de radio;
 - **CD**: **⊙** en een cd-nummer 1-99 wordt weergegeven
 - **Alarm off**: display zonder **🔔**, **🎵** of **⊙**.
6. Als u ervoor gekozen heeft gewekt te worden door de cd, zie dan het hoofdstuk **'Wekken met de cd: Kiezen van een nummer'** voor verdere instellingen.

**Wekken met de cd: Kiezen van een nummer**

U kunt een cd-nummer tussen 1 en 99 kiezen en programmeren terwijl het apparaat stand-by staat of terwijl de radio speelt. Programmeert u echter een nummer dat niet op de cd staat dan zal u gewekt worden door het eerste nummer van de cd.

1. Plaats een cd in het cd-vak.
2. Druk op **ALARM 1 MODE/OFF** of **ALARM 2 MODE/OFF** tot het cd-display met een cd-nummer verschijnt.
3. Druk, zodra het cd-display verschijnt, op **▲** of **▼** tot het gewenste cd-nummer verschijnt.
 - Het display gaat terug in stand-by waarbij de tijd weergegeven wordt.
4. Om te controleren welk nummer u geprogrammeerd heeft: druk opnieuw herhaaldelijk op **ALARM 1 MODE/OFF** of **ALARM 2 MODE/OFF** tot het cd-display verschijnt.



WEKKER

Opmerking:

- U wordt automatisch gewekt door de zoemer (**BUZZER**) in plaats van de cd-speler in de volgende gevallen:
 - indien u de cd verkeerd in de speler geplaatst heeft;
 - indien de cd beschadigd is;
 - indien u vergeten bent een cd in de speler te plaatsen;
 - indien u de cd-deur geopend heeft.

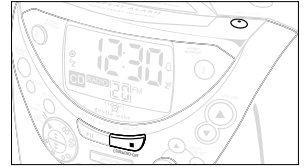
UITZETTEN VAN DE WEKKER

U kunt de wekker op drie manieren uitzetten. Als u de wekker niet zelf helemaal uitgeschakeld heeft dan wordt automatisch, 59 minuten nadat de wekker voor het eerst afging, de optie UITZETTEN VOOR 24 UUR gekozen.

Uitzetten voor 24 uur

Als u de wekker meteen wilt uitzetten maar deze tegelijk zo wilt instellen dat hij de volgende dag op dezelfde tijd en op dezelfde manier weer afgaat:

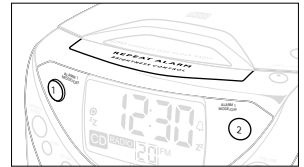
- Druk op **24 HR RESET** of **CD/RADIO OFF** ■
 - Een pieptoon geeft aan dat de functie UITZETTEN VOOR 24 UUR geactiveerd is.



De wekker helemaal uitschakelen

Om de wekker uit te schakelen voor deze afgegaan is, of terwijl deze afgaat:

- Druk één of meerdere keren op **ALARM 1 MODE/OFF** of **ALARM 2 MODE/OFF** tot de indicator van het gekozen weksignaal uit het display verdwijnt.



Weksignaal herhalen

Met deze optie gaat de wekker 9 minuten later opnieuw af.

- Druk terwijl de wekker afgaat op **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.
- Herhaal indien gewenst (tot een maximum van 59 minuten).

Opmerkingen:

- De indicator van het gekozen weksignaal ♪, 🎵 of 🎧 blijft knipperen zolang het weksignaal herhaald wordt.
- Als u ervoor gekozen heeft om gewekt te worden door de cd-speler dan gaat het afspelen van de cd verder vanaf het punt waar gestopt werd toen u op REPEAT ALARM drukte.
- Bij wekken met de cd gaat het afspelen van de cd gedurende 59 minuten door behalve als de wekker uitgeschakeld wordt.

WEEKENDSLEEPER-FUNCTIE

Deze functie zorgt ervoor dat de wekker op zaterdag en zondag niet afgaat en van maandag tot vrijdag wel. Hiervoor moet u wel eerst de dag ingesteld hebben (zie hoofdstuk: **INSTELLEN VAN DE DAG**).

1. Druk één of meerdere keren op **WEEKEND SLEEPER** tot **z** of **z^z** averschiijnt voor één van de of voor beide wekkers.
2. Wilt u de weekendfunctie uitschakelen, herhaal dan stap 1 tot **z** en/of **z^z** uit het display verdwijnt.

**SLEEP (SLUIMEREN)****De sluimertijd**

Dit klokradio/cd-speler heeft een ingebouwde timer, die automatisch de radio of de cd-speler uitzet na een bepaalde tijd. Voor de duur van de sluimertijd kunt u kiezen uit vier mogelijkheden: 10, 30, 60, 90 minuten of uit.

Aanzetten van de sluimerfunctie

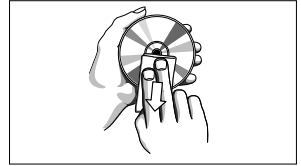
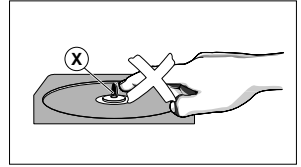
1. Druk op **PLAY•PAUSE** of **RADIO ON/ BAND**.
 - Wilt u naar een cd luisteren, plaats dan eerst een cd in de speler.
2. Kies uw sluimertijd door één of meerdere keren op **SLEEP** te drukken tot in het display de gewenste sluimertijd verschijnt.
3. U kunt de sluimerfunctie op één van de volgende manieren uitschakelen:
 - Druk één of meerdere keren op **SLEEP** tot **SLEEP** uit het display verdwijnt;
 - Druk op **CD/ RADIO OFF** ■.
 - Druk op **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.



ONDERHOUD

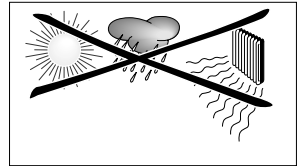
ONDERHOUD VAN DE CD-SPELER EN DE CD'S

- Raak de lens van de cd-speler nooit aan!
- Bij plotse temperatuurveranderingen kan er condens ontstaan en kan de lens van de cd-speler beslaan. Het afspelen van een cd is dan niet mogelijk. Probeer niet de lens schoon te maken maar laat de cd-speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.
- Houd het cd-vak altijd dicht zodat er geen stof in komt. Maak het cd-vak schoon met een zachte droge doek.
- U kunt de cd het eenvoudigst uit het doosje nemen door in het midden te drukken terwijl u de cd optilt. Houd de cd's altijd bij de rand vast en berg ze na gebruik weer op in het doosje om te voorkomen dat er krassen of vuil op komen.
- Maak de cd schoon door met een zachte, pluisvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Gebruik geen schoonmaakmiddelen want deze kunnen de cd beschadigen.
- Schrijf *nooit* op een cd en plak er geen stickers op.



ALGEMEEN

- Trek de stekker uit het stopcontact als u uw klokradio/ cd-speler langere tijd niet zult gebruiken.
- Bescherm het apparaat en de cd's tegen vocht, regen, zand en extreem hoge temperaturen zoals bij verwarmingsapparatuur of in de volle zon.
- Maak het apparaat schoon met een zachte, vochtige zeemlap. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, ammonia, benzine of schuurmiddel bevatten want die kunnen uw apparaat beschadigen.



VERHELPEN VAN STORINGEN

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

WAARSCHUWING: *Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen! Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie.*

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen geluid	Het volume staat te zacht	Zet het volume harder
Het apparaat reageert op geen enkele toets	Elektrostatische ontlading	Haal de stekker uit het stopcontact en sluit 5 minuten later weer aan
CD SPELER		
Het afspeLEN van een cd lukt niet	De cd is beschadigd of vuil	Vervang de cd/ maak deze schoon
	De lens van de laser is beslagen	Wacht tot de lens geacclimiseerd is
	De lens van de laser is vuil	Maak de lens schoon door een schoonmaak-cd voor cd-lenzen af te spelen
	De cd-r(w) is niet afgesloten	Gebruik een afgesloten cd-r(w)
RADIO		
Af en toe gekraak bij FM-ontvangst	Zwak signaal	Rol de draadantenne helemaal uit
Constant gekraak/ gefluit bij MW/ LW-ontvangst	Elektrische storingen van tv's, computers, tl-lampen enzovoort	Zet het apparaat uit de buurt van andere elektrische apparatuur
WEKKER		
De wekker gaat niet af	De wektijd is niet ingesteld	Zet de wektijd
	De manier van wekken is niet ingesteld	Zie hoofdstuk instellen van WEKKER 1 OF 2
	Het volume van de radio/ cd-speler/ zoemer staat te zacht om u te wekken	Zie hoofdstuk Gentle wake volume
De weekendfunctie werkt niet	De dag staat niet/ niet correct ingesteld	Zie hoofdstuk INSTELLEN VAN DE DAG
	De weekendfunctie is niet ingeschakeld	Schakel de weekendfunctie in

*Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.
Het typeplaatje vindt u op de onderkant van het apparaat.*